

KÜCHE - CUCINA

ARBEITSPLATTE, NISCHENRÜCKWAND, FRONT UND SCHRÄNKE
TOP CUCINA, SCHIENALI, FRONTALI & STRUTTURE MOBILI







Polyrey® ist eine Marke der Wilsonart® Gruppe, dem weltweiten Marktführer für dekorative Oberflächen. Wir überzeugen seit über 60 Jahren mit bewährtem französischem Know-how und einzigartiger Expertise.

Polyrey® hat den gesamten Produktionsprozess unter Kontrolle - von der Harzherstellung bis zur Lieferung - und kann somit Produkte von erstklassiger Qualität garantieren.

Wir stellen unsere Innovationskraft in den Dienst des Kunden, um technische und dekorative Oberflächen zu entwickeln, die den Herausforderungen Ihrer Projekte gerecht werden. Verantwortliches Wirtschaften im Sinne der Umwelt, der Gesundheit und zum Wohle des Menschen sind für uns eine Selbstverständlichkeit.

Mit über 650 Mitarbeitern in Europa und weltweit entwickelt Polyrey® immer leistungsfähigere, inspirierende und nachhaltige Lösungen.

Brand del Gruppo Wilsonart®, leader mondiale nel settore delle superfici decorative Polyrey® è senza alcun dubbio rinomata per la sua esperienza, ricca di un know-how made in France da più di 60 anni.

Dalla produzione della resina fino alla consegna del prodotto al cliente, Polyrey® dona estrema attenzione a ciascuna delle fasi di fabbricazione garantendo prodotti di alta qualità.

L'innovazione si mette al servizio degli utenti che usufruiranno dei progetti realizzati, con l'obiettivo di sviluppare delle superfici tecniche all'altezza delle sfide rappresentate da ciascuno di essi. Inoltre, Polyrey® si impegna quotidianamente nel seguire pratiche responsabili e rispettose dell'ambiente, della salute e del benessere.

Con un'importante presenza in Europa e nel mondo intero e contando più di 650 collaboratori, Polyrey® sviluppa senza sosta soluzioni dalle prestazioni sempre più elevate, responsabili e di grande ispirazione.

GESTALTEN SIE IHRE KÜCHE

WÄHLEN SIE VIELSEITIGE, INSPIRIERENDE UND
LANGELEBIGE MATERIALIEN

○
.....
Front
Frontali

Nischenrückwand
Schienale
○
.....

Arbeitsplatte
Top Cucina
○
.....

Front
Frontali
○
.....

Zentrale Kochinsel
Isola centrale
○
.....

Tischplatte
Piano per tavolo
○
.....

○.....
Schränke
Strutture mobili

○
.....
Beine
Sottostrutture

50 Dekore
Decori

12 Oberflächen
Finiture

DATE VITA ALLA VOSTRA CUCINA

SCEGLIETE MATERIALI POLIVALENTI, DI
GRANDE ISPIRAZIONE E DURATURI
EN DUURZAME MATERIALEN



PERFEKT GEEIGNETE PRODUKTE

Mit unseren innovativen Produkten für die Küchengestaltung verwirklichen Sie den Lebensraum, von dem Sie schon immer geträumt haben.

- **Hochdrucklaminat** (Arbeitsplatte, Nischenrückwand, Front und Schränke)
- **Compact HPL** (Arbeitsplatte, Nischenrückwand und Front)
- **Aluminiumverbundstoff** (Nischenrückwand)
- **Melaminharzplatten** (Front und Schränke)

PRODOTTI PERFETTAMENTE ADATTI

La gamma Cucina mette a vostra disposizione prodotti innovativi ideali per l'arredamento della zona living dei vostri sogni.

- **Laminato HPL** (Top cucina, schienali, frontali e strutture mobili)
- **Laminato Compatto HPL** (Top cucina, schienali, frontali)
- **Alluminio Composito** (schienale)
- **Pannelli Melaminici** (frontali e strutture mobili)

OPTIMIERTE FORMATE

Unsere Produktformate sind optimal auf Ihren Bedarf abgestimmt:

PRODOTTI PERFETTAMENTE ADATTI

I formati dei nostri prodotti sono ottimizzati per soddisfare al meglio le vostre esigenze:

GEBRAUCHSFERTIGE PLATTE PANNELLO PRONTO ALL'USO

Minimaler Zuschnitt und damit minimaler Abfall (Standardformat einer Arbeitsplatte bzw. einer Nischenrückwand)

Per ridurre il più possibile tagli e scarti (formato standard di un Top Cucina o di un schienale)

VOLLFORMAT / PANNELLI INTERI

Zur maximalen Materialausnutzung für verschiedene Oberflächen

Per offrire la possibilità di utilizzare al massimo il materiale su diverse superfici di applicazione



A. W172 - Woodstone Gris - EXTRAMAT / B. C148 - Chêne Pyla - EXTRAMAT / C. B070 - Blanc Megève - FUSION / D. C166 - Calacatta - FA / E. C129 - Chêne Bastide - EXTRAMAT
F. B200 - Boston - EXTRAMAT / G. N105 - Noir Absolu - ROCHE / H. T108 - Travertin Naturel - EXTRAMAT / I. A120 - Aracena - EXTRAMAT / J. B134 - Béton Griffé - EXTRAMAT



GEMEINSAME LEISTUNGSMERKMALE

HOCHDRUCKLAMINAT

LAMINATO HPL

Unsere **vielseitigen Produkte** eignen sich für **zahlreiche Anwendungen** in Ihrer Küche. Ihre **Leistungsmerkmale** gewährleisten ein zuverlässiges Endresultat mit **langlebigen Oberflächen**.

*La **polivalenza dei nostri prodotti** vi permetterà la realizzazione di **un gran numero di applicazioni** per la vostra cucina. Esse vi garantiranno **prestazioni comuni**, offrendovi tutte le qualità di cui siete alla ricerca per **risultati affidabili e duraturi**.*

PRESTAZIONI CONDIVISE

COMPACT
HPL

LAMINATO
COMPATTO HPL

A. W172 - Woodstone Gris - EXTRAMAT
B. C148 - Chêne Pyla - EXTRAMAT
C. O102 - Oxydo Noirci - FUSION
D. C133 - Chêne Vendôme - EXTRAMAT
E. B070 - Blanc Megève - TOUCH
F. M141 - Marbre Venexia - EXTRAMAT
G. C198 - Chêne Saito - ESSENCIA
H. E107 - Élément - ROCHE

Hygiene - Igiene



Leichte Reinigung
Pulizia facile



Lebensmittelecht
Approvato per il contatto
con alimenti



Antibakteriell
Antibatterico

Beständig gegen* - Resistenza*



Abrieb
Abrasione



Kratzer
Graffi



Stöße
Urti



Hitze 180°C
Calore 180°C



Flecken
Macchie

*Nach EN438 / In conformità alla norma EN438.

ARBEITSPLATTE HOCHDRUCKLAMINAT

Polyform® & Polyrey HPL®

Dekore
Decor

38

10

Oberflächen
Finiture

TOP CUCINA LAMINATO HPL

Polyform® & Polyrey HPL®

Entscheidungskriterien

- Breite Auswahl an Designs und Oberflächen
- Stärke 38 mm
- Wirtschaftlich
- Großformate, ideal für Kochinseln

Perché sceglierlo?

- Vasta scelta di design e di finiture
- Spessore 38 mm
- Economico
- Grandi formati ideali per le isole centrali



Leicht zu verarbeiten
Facile da lavorare

GEBRAUCHSFERTIGE PLATTE / PANNELLO PRONTO ALL'USO

ARBEITSPLATTE / TOP CUCINA					
	POLYFORM® GERADE KANTE BORDO DRITTO	412 × 65 cm 307/305 × 65 cm	38 mm	Träger: feuchtigkeitsbeständige Spanplatte 2 m thermoplastisches Kantenband im Lieferumfang enthalten <i>Supporto pannello di truciolare ignifugo 2m di di striscia termoplastica fornita per placcatura lati</i>	Auf Lager ab Werk <i>Di serie franco fabbrica</i>
	POLYFORM® ABGERUNDET KANTE BORDO ARROTONDATO	412 × 65 cm (1 Abgerundete Kante/ 1 Bordo arrotondato)	38 mm	Träger: feuchtigkeitsbeständige Spanplatte 3 m Laminat-Kantenband im Lieferumfang enthalten <i>Supporto pannello di truciolare ignifugo 3m di striscia laminata fornita per placcatura lati</i>	
		412 × 90 cm (2 Abgerundete Kante/ 2 Bordi arrotondati)		Träger: feuchtigkeitsbeständige Spanplatte <i>Supporto pannello di truciolare ignifugo</i>	

VOLLFORMAT / PANNELLO INTERO

HOCHDRUCKLAMINAT & ZUBEHÖR / LAMINATO HPL & ACCESSORI						
	POLYREY HPL® Hochdrucklaminat zur verleimung mit einem Träger <i>Laminato HPL da incollare sul supporto</i>	412 × 132 cm 412 × 151 cm 307/305 × 132 cm	0,6 - 0,8 mm	Postformingfähiger brauner Kern (außer Touch und Touch Roche) <i>Nucleo marrone postformabile (tranne Touch e Touch Roche)</i>		Auf Lager ab Werk <i>Di serie franco fabbrica</i>
	KANTENBAND <i>STRISCE DI BORDATURA</i>	Thermoplastisches <i>Termoplastica</i>	1,4 - 2 mm	5 m Rolle / Dekore erhältlich für Platten mit gerader Kante <i>Rotolo da 5ml / Decori disponibili in versione piano con bordo dritto</i>		Auf Anfrage <i>Su richiesta</i>
		Laminat Laminata	0,6 - 0,8 mm	3 m Rolle / Dekore erhältlich für Platten mit abgerundeter Kante <i>Rotolo da 3ml / Decori disponibili in versione piano con bordo arrotondato</i>		
	COMPLETE KLEBSTOFF & DICHTMITTEL <i>COLLA & GUARNIZIONE</i>	Kartusche <i>Tubetto</i> 290 ml	Starke Haftung, dicht, kein Schwund <i>Alta aderenza, waterproof, senza retrazione</i>			Auf Lager ab Werk <i>Di serie franco fabbrica</i>
			Klebstoff / <i>Colla</i>  Neutre	Dichtmittel / <i>Guarnizione</i>      Fudge Silver Grey Jet Black Pewter Grey Slate Grey		



Ergänzende Produkte: Die Verfügbarkeit der einzelnen Dekore für Nischenrückwände, Fronten und Schränke entnehmen Sie bitte der Verfügbarkeitstabelle auf den Seiten 76-81. / *Prodotti complementari: per conoscere la disponibilità del decoro scelto per schienale, frontale o strutture mobili, consultate la tabella di producibilità a pagina 76-81.*



Noch mehr Dekore finden Sie in unserer Innenausbau-Collection auf polyrey.com
Ancora più decori disponibili nella nostra Collection Arredamento d'interni, su polyrey.com



*Weitere Informationen auf Seite 64
Maggiori informazioni a pag. 64



A. C182 - Chêne Adrian - ESSENCIA
 B. N005 - Noir - TOUCH
 C. GE0A - Geometry - SHELL MATT



Chêne Adrian in Verbindung mit der Oberfläche Essencia verleiht der Arbeitsplatte einen Massivholzeffekt.

Il pannello Chêne Adrian associato alla finitura Essencia conferisce al Top Cucina un realistico effetto legno massiccio.

A

B

Mit seinem leichten, matt-glänzenden Relief verleiht das Finish FUSION dem Dekor oxidierte und patinierte Reflexe mit lebendigem Materialeffekt und rauer Haptik.

La finitura FUSION propone un leggero rilievo opaco-brillante che dà al decoro un effetto ossidato e patinato per un risultato materia viva, grezza al tatto.



O102 - Oxydo Noirci - FUSION



Das Finish ESSENCIA wirkt wie gebürstetes Holz und hebt die Maserung der Holzarten und die Authentizität der Dekore durch eine natürliche matte Haptik hervor.

La finitura ESSENCIA sottolinea le ramificazioni delle essenze del legno e mette in evidenza l'autenticità dei decori per un effetto legno spazzolato e un tocco opaco naturale.

C182 - Chêne Adrian - ESSENCIA



Touch-Oberflächen überzeugen mit Anti-Fingerprint-Qualität. Dank dieser Technologie bleiben matte Dekore dauerhaft schön und elegant.

La tecnologia e la composizione delle finiture Touch conferisce alle superfici proprietà anti-impronta, preservando così l'estetica e l'eleganza dei decori opachi.



A

B

A. N005 - Noir - TOUCH ROCHE
B. F026 - Feutre - FA



C

D

FARBTAFEL HOCHDRUCKKLAMINAT



C192 ESSENCIA
Chêne d'Armorique



C129 EXTRAMAT
Chêne Bastide



M122 EXTRAMAT
Multiplis Nature



C105 EXTRAMAT
Chêne Québec

HOLZ
LEGNO



C126 EXTRAMAT
Chêne Antique

CATALOGO COLOR LAMINATO HPL

C182 ESSENCIA
Chêne Adrian

C148 EXTRAMAT
Chêne Pyla

T112 ESSENCIA
Teck de Ceylan

C179 ESSENCIA
Chêne des Massifs

C133 EXTRAMAT
Chêne Vendôme

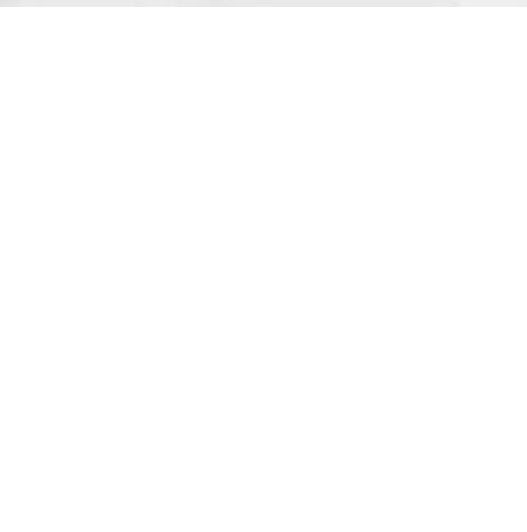
C149 EXTRAMAT
Chêne Colorado

C186 ESSENCIA
Chêne de Combrailles

GERADE KANTE
BORDO DRITTO

ABGERUNDETE KANTE
BORDO ARROTONDATO

FARBTAFEL HOCHDRUCKLAMINAT



CATALOGO COLOR LAMINATO HPL

MATERIALIEN MATERIA

GERADE KANTE
BORDO DRITTO

ABGERUNDETE KANTE
BORDO ARROTONDATO

ANTI-FINGERPRINT
ANTI-IMPRONTA

M141 EXTRAMAT
Marbre Venexia

B200 EXTRAMAT
Boston

W172 EXTRAMAT
Woodstone Gris

B134 EXTRAMAT
Béton Griffé

M113 FUSION
Magma

L032 GRANIT
Lima

C193 GRANIT
Carbonite

FARBTADEL HOCHDRUCKLAMINAT

METALLIC METALLI

C151 ROCHE
Caldeira

I004 ALLIAGE
Inox Brossé

M112 FUSION
Manganèse

B099 FA
Brushed Metal

O102 FUSION
Oxydo Noirci

S126 FUSION
Seattle

CATALOGO COLOR LAMINATO HPL

B068 SURF
Blanc Chamonix



B070 TOUCH
Blanc Megève



B070 FUSION
Blanc Megève



EINFARBIG
TINTA UNITA

 GERADE KANTE
BORDO DRITTO

 ABGERUNDETE KANTE
BORDO ARROTONDATO

 ANTI-FINGERPRINT
ANTI-IMPRONTA

N005 TOUCH ROCHE
Noir



N005 TOUCH
Noir



ARBEITSPLATTE **COMPACT HPL**

MONOCHROM & REYSITOP®



A. C166 - Calacatta - FA / B. B200 - Boston - EXTRAMAT
C. C192 - Chêne d'Armorique - LINIMAT / D. M138 - Marbre de Paros - EXTRAMAT
E. B199 - Béton Calade - ROCHE / F. M137 - Marbre Palazzo - FA

TOP CUCINA LAMINATO COMPATTO HPL

MONOCHROM & REYSITOP®

Entscheidungskriterien

- Dünne Platte
- Ohne Kantenbearbeitung
- Kreative Möglichkeiten:
Unterbauspüle, Ablaufrinnen...⁽¹⁾

Perché sceglierlo?

- Piano sottile
- Senza trattamento bordi
- Possibilità creative: lavello integrato al piano, scanalatura scolapiatti...⁽¹⁾



An jeder Stelle bearbeitbar
Lavorabile su tutto lo spessore



Unverrottbar
Imputrescibile



Stoßfest⁽²⁾
Resistente agli urti⁽²⁾

GEBRAUCHSFERTIGE / PRONTO ALL'USO

ARBEITSPLATTE / TOP CUCINA						
	MONOCHROM Monoblock-Effekt Effetto monoblocco (siehe Seite 26 / cfr. pagina 26)	305 × 64 cm	12,5 mm	Durchgefärbte Kerne Kaltweiß, Warmweiß, Grau, Beige und Tiefschwarz <i>Nuclei ad anima colorata Bianco Fredo, Grigio e Extra Nero</i>	Gebrauchsfertige Kanten, auf beiden Seiten und allen vier Kanten gefast <i>Bordi pronti all'uso, smussati sulle 2 superfici e i 4 lati</i>	Auf Lager ab Werk <i>Di serie franco fabbrica</i>
	REYSITOP® Hohe Widerstandsfähigkeit SURFACE+ <i>Resistenza Estrema SURFACE+</i> (siehe Seite 28 / cfr. pagina 28)			Kern Tiefschwarz <i>Nucleo Extra Nero</i>		

VOLLFORMAT / PANNELLO INTERO

GEBRAUCHSFERTIG: MONOCHROM COMPACT UND REYSITOP / PRONTO ALL'USO MONOCHROM COMPATTO E REYSITOP								
	MONOCHROM Monoblock-Effekt <i>Effetto monoblocco</i> (siehe Seite 26 / cfr. pagina 26)	307/305 × 132 cm	10 - 12,5 mm		Durchgefärbte Kerne Kaltweiß, Warmweiß, Grau, Beige und Tiefschwarz <i>Nuclei ad anima colorata Bianco Fredo, Grigio e Extra Nero</i>	Rohkante <i>Bordo grezzo</i>	Auf Lager ab Werk <i>Di serie franco fabbrica</i>	
	REYSITOP® Hohe Widerstandsfähigkeit SURFACE+ <i>Resistenza Estrema SURFACE+</i> (siehe Seite 28 / cfr. pagina 28)	307 × 132 cm			Kern Tiefschwarz <i>Nucleo Extra Nero</i>			
	COMPLETE KLEBSTOFF & DICHTMITTEL COLLA & GUARNIZIONE	Kartusche <i>Tubetto</i> 290 ml	Starke Haftung, dicht, kein Schwund <i>Alta aderenza, waterproof, senza retrazione</i>			Auf Lager ab Werk <i>Di serie franco fabbrica</i>		
			<i>Klebstoff/ Colla</i>	<i>Dichtmittel / AGuarnizione</i>				
			 Neutre	 Fudge	 Silver Grey	 Pewter Grey	 Slate Grey	 Jet Black



Ergänzende Produkte: Die Verfügbarkeit der einzelnen Dekore für Nischenrückwände, Fronten und Schränke entnehmen Sie bitte der Verfügbarkeitstabelle auf den Seiten 76-81. / *Prodotti complementari: per conoscere la disponibilità del decoro scelto per schienale, frontale o strutture mobili, consultate la tabella di producibilità a pagina 76-81.*



Noch mehr Dekore finden Sie in unserer Innenausbau-Collection auf polyrey.com
Ancora più decori disponibili nella nostra Collection Arredamento d'interni, su polyrey.com



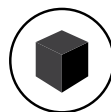
*Weitere Informationen auf Seite 64
Maggiori informazioni a pag. 64

(1) Bei der Verarbeitung von Compact HPL sind besondere Vorgaben zu berücksichtigen. Wenden Sie sich vor der Verarbeitung an unsere Experten, die Ihnen gerne ausführlichere Informationen erteilen. Nicht zur Herstellung von Schränken verwenden / *Il Laminato Compatto HPL necessita di specifiche accortezze per la posa in opera. Consultate i nostri specialisti per maggiori informazioni prima di qualsivoglia operazione di posa in opera. Non utilizzare per strutture mobili.*

(2) Nach EN438 / In conformità alla norma EN438.

Datenblätter und Merkblätter zur Verarbeitung finden Sie auf polyrey.com / *Schede tecniche e schede di posa in opera disponibili su polyrey.com*

DURCHGEFÄRBTES COMPACT HPL MONOCHROM



Monoblock-Effekt
Effetto monoblocco

Ein technisch ausgereiftes, dichtes und vielseitiges Material

Verleihen Sie Ihrer Küche eine ästhetische Stein-, Schiefer-, Quarz- oder Marmoroptik. Das harmonische Zusammenspiel von Oberflächen, Dekoren und Kern bietet aufregende Materialeffekte.

Weiß, beige und graue Kerne müssen besonders sorgfältig zugeschnitten werden. Unsere Experten helfen Ihnen, ein optimales Rendering zu erzielen: Holen Sie sich unsere Datenblätter und unsere Merkblätter zur Verarbeitung auf polyrey.com.

Materiale polyvalente, denso e sofisticato

L'armonia dei decori e dei loro nuclei, associata alla scelta delle finiture, reinterpreta la pietra, l'ardesia, il quarzo e il marmo conferendo alla vostra cucina il risultato estetico della materia. I nuclei bianchi, beige e grigi necessitano di un'attenzione particolare durante le operazioni di taglio. Per un effetto ottimale, lasciatevi accompagnare dai nostri esperti: consultate le nostre schede tecniche e le nostre schede di posa in opera su polyrey.com

-  KERN KALTWEISS
NUCLEO BIANCO FREDDO
-  KERN WARMWEISS
NUCLEO BIANCO CALDO
-  KERN BEIGE
NUCLEO BEIGE
-  KERN GRAU
NUCLEO GRIGIO
-  KERN TIEFSCHWARZ
NUCLEO EXTRA NERO
-  ANTI-FINGERPRINT
ANTI-IMPRONTA

B188 TOUCH
Blanc Neve

C166 FA
Calacatta

T108 EXTRAMAT
Travertin Naturel

E107 ROCHE
Élément

M137 FA
Marbre Palazzo

LAMINATO COMPATTO HPL AD ANIMA COLORATA **MONOCHROM**

16 Dekore
Decori

5 Kerne
Nuclei

Oberflächen
Finiture **5**

COMPACT HPL - HOHE WIDERSTANDSFÄHIGKEIT **REYSITOP®**

SURFACE+

Die **SURFACE+** Technologie ist die ideale Lösung für intensiv genutzte horizontale Flächen (Arbeitsplatte, Tischplatte, Empfangstresen, Regale usw.), die andauernden Beanspruchungen ausgesetzt sind. Sie eignen sich sowohl für private als auch für Geschäftsräume.

■ **Verstärkte Haltbarkeit**

■ **Oberflächentests** (Abrieb, Stöße, Hitze) über den Normanforderungen (EN438)

Der ultradünne Kern in Tiefschwarz ermöglicht absolut saubere Profile und eröffnet unbegrenzte kreative Möglichkeiten (Gravur, Bearbeitung usw.).

*La tecnologia **SURFACE+** rappresenta una soluzione adeguata a installazioni orizzontali ad utilizzo intensivo (Top Cucina, piani per tavolo, banconi reception o mensole...) sottoposte a sollecitazioni ripetute, sia in ambienti privati che commerciali..*

■ **Durabilità rinforzata**

■ *Superficie testata oltre che in conformità alle esigenze normative (EN438), per la resistenza all'usura, agli urti e al calore*

Il suo nucleo extra nero ultra-sottile permette di realizzare dei profili lineari, lasciando allo stesso tempo spazio a infinite possibilità creative (incisioni, lavorazioni...).

Beständiger als die anderen Compact HPL Produkte

Più resistente degli altri Laminati Compatti HPL



Abnutzung

2.5 Mal beständiger
als die anderen
Compact HPL Produkte*

Usura

x2.5 più resistente
degli altri
Laminati Compatti HPL*



Stöße

3 Mal beständiger
als die anderen
Compact HPL Produkte**

Urti

x3 più resistente
degli altri
Laminati Compatti HPL**.



Hitze

Bis zu 210 °C
während 10 Min.*** ohne
Verfärbung und ohne Verformung

Calore

Fino a 210°C
per 10 min*** senza decolorazione
né deformazione

* Bis zu 400 Taber-Umdrehungen gegenüber 150 Umdrehungen (nach EN 438). / Fino a 400 giri di Taber Abraser rispetto ai 150 giri, testato secondo la norma EN438.

** Bis zu 500 g aus 2 m Höhe gegenüber 0,6 m (nach ISO 13894-2) / Fino a 500g a 2m di altezza rispetto ai 0,6m, testato secondo la norma ISO 13894-2. *** Test nach EN438. / Testato secondo la norma EN438..

LAMINATO COMPATTO HPL - ESTREMA RESISTENZA **REYSITOP®**

12 Dekore
Decorì

Oberflächen
Finiture **3**

1 Kern Tiefschwarz
Nucleo Extra Nero





A



A



Das Dekor Boston eignet sich ideal für den Total-Look. In Kombination mit dem grauen Kern verleiht es Ihren Projekten einen Monoblock-Effekt ohne sichtbare Fuge.

Ideale per un total look, il decoro Boston, associato al nucleo grigio, conferisce un effetto monoblocco alle vostre realizzazioni, senza giunti visibili.



Compact HPL ist das ideale Produkt für vielfältige funktionale und praktische Lösungen: Ablaufrillen, Unterbauspülen usw...

Il Laminato Compatto HPL permette di realizzare qualsivoglia elemento funzionale: scanalatura scolapiatti, lavello integrato al piano...



A. B199 - Béton Calade - ROCHE
B. C121 - Ciel de Brume - FA



Unsere Vollformate eröffnen Ihnen die Möglichkeit, weitere Anwendungen genau auf Ihre Arbeitsplatte abzustimmen: zentrale Kochinsel, Tischplatte, Nischenrückwand, Aufkantung usw...

I nostri formati pannello intero vi permetteranno di realizzare anche altri tipi di applicazioni in armonia con il vostro Top Cucina: isola centrale, piano per tavolo, schienale, alzatina....

C. T108 - Travertin - EXTRAMAT
D. G077 - Galet - TOUCH



Das Anti-Fingerprint-Finish Touch sorgt für einen tiefmatten Effekt und samtweiche Haptik. Dank der innovativen Oberflächenstruktur können Mikrokratzer an der Oberfläche repariert werden*.

La finitura anti-impronta Touch permette di ottenere un effetto opaco profondo e vellutato al tatto. Grazie alla sua tecnologia superficiale innovativa, i micro-graffi in superficie saranno riparabili.*



* Weitere Informationen zu den Finish-Lösungen auf Seite 62
Maggiori informazioni sulle finiture a pagina 62.



A

B

A. M137 - Marbre Palazzo - FA
B. B070 - Blanc Megève - FA



Arbeitsplatte und Nischenrückwand
im selben Dekor: Unser Vollformat-
Angebot macht's möglich...

*Date vita al vostro Top Cucina e
al vostro schienale con lo stesso
decoro grazie all'offerta di pannelli
interi...*

FARBTADEL COMPACT HPL

B188 TOUCH
Blanc Neve



B170 FA
Blanc Absolu



M138 EXTRAMAT
Marbre de Paros



B200 EXTRAMAT
Boston



E107 ROCHE
Élément



C163 TOUCH
Ciment Brut



I004 ALLIAGE
Inox Brossé



- KERN KALTWEISS**
NUCLEO BIANCO FREDDO
- KERN WARMWEISS**
NUCLEO BIANCO CALDO
- KERN BEIGE**
NUCLEO BEIGE
- KERN GRAU**
NUCLEO GRIGIO
- KERN TIEFSCHWARZ**
NUCLEO EXTRA NERO

ANTI-FINGERPRINT
ANTI-IMPRONTA

M137 FA
Marbre Palazzo



CATALOGO COLORI LAMINATO COMPATTO HPL

C166 FA
Calacatta

A120 EXTRAMAT
Aracena

T108 EXTRAMAT
Travertin Naturel

B134 EXTRAMAT
Béton Griffé

MONOCHROM MONOBLOCK-EFFEKT MONOBLOCEFFECT

M141 EXTRAMAT
Marbre Venexia

F084 TOUCH
Fonte Noircie

N110 TOUCH
Noir Sidéral

N105 ROCHE
Noir Absolu

FARBTAFEL COMPACT HPL

C192 LINIMAT
Chêne d'Armorique

C148 LINIMAT
Chêne Pyla

W172 GRANIT
Woodstone Gris

C151 ROCHE
Caldeira

M113 ROCHE
Magma

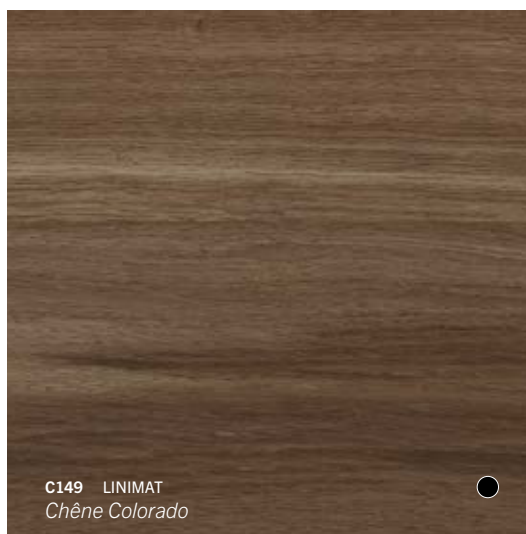
KERN TIEFSCHWARZ
NUCLEO EXTRA NERO

REYSITOP®

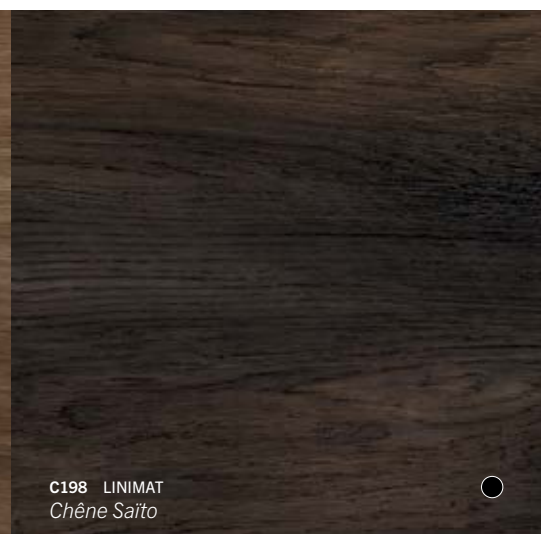
HOHE WIDERSTANDSFÄHIGKEIT
RESISTENZA ESTREMA

SURFACE+

CATALOGO COLORI *LAMINATO COMPATTO HPL*



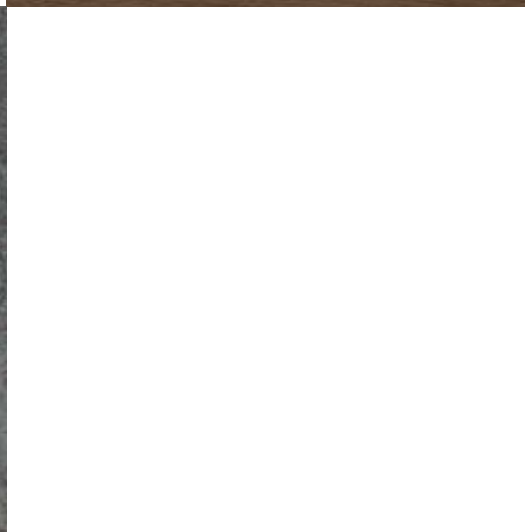
C149 LINIMAT
Chêne Colorado



C198 LINIMAT
Chêne Saïto



M112 GRANIT
Manganèse



U192 GRANIT
Underground Fonte



P120 ROCHE
Pierre de Lave



B199 ROCHE
Béton Calade



O102 GRANIT
Oxydo Noirci

ENTSCHEIDUNGSHELFER

ZUR AUSWAHL DER RICHTIGEN ARBEITSPLATTE

Unsere Arbeitsplatten aus Hochdrucklaminat und Compact HPL sind äußerst widerstandsfähig und eignen sich hervorragend für den horizontalen Einsatz. Dieser Entscheidungshelfer unterstützt Sie beim Vergleich und der Auswahl des Produkts, das Ihrem Bedarf am besten entspricht. Bitte beachten Sie bei der Auswahl der Oberfläche die Gebrauchs- und Pflegehinweise auf den Seiten 62 und 63.

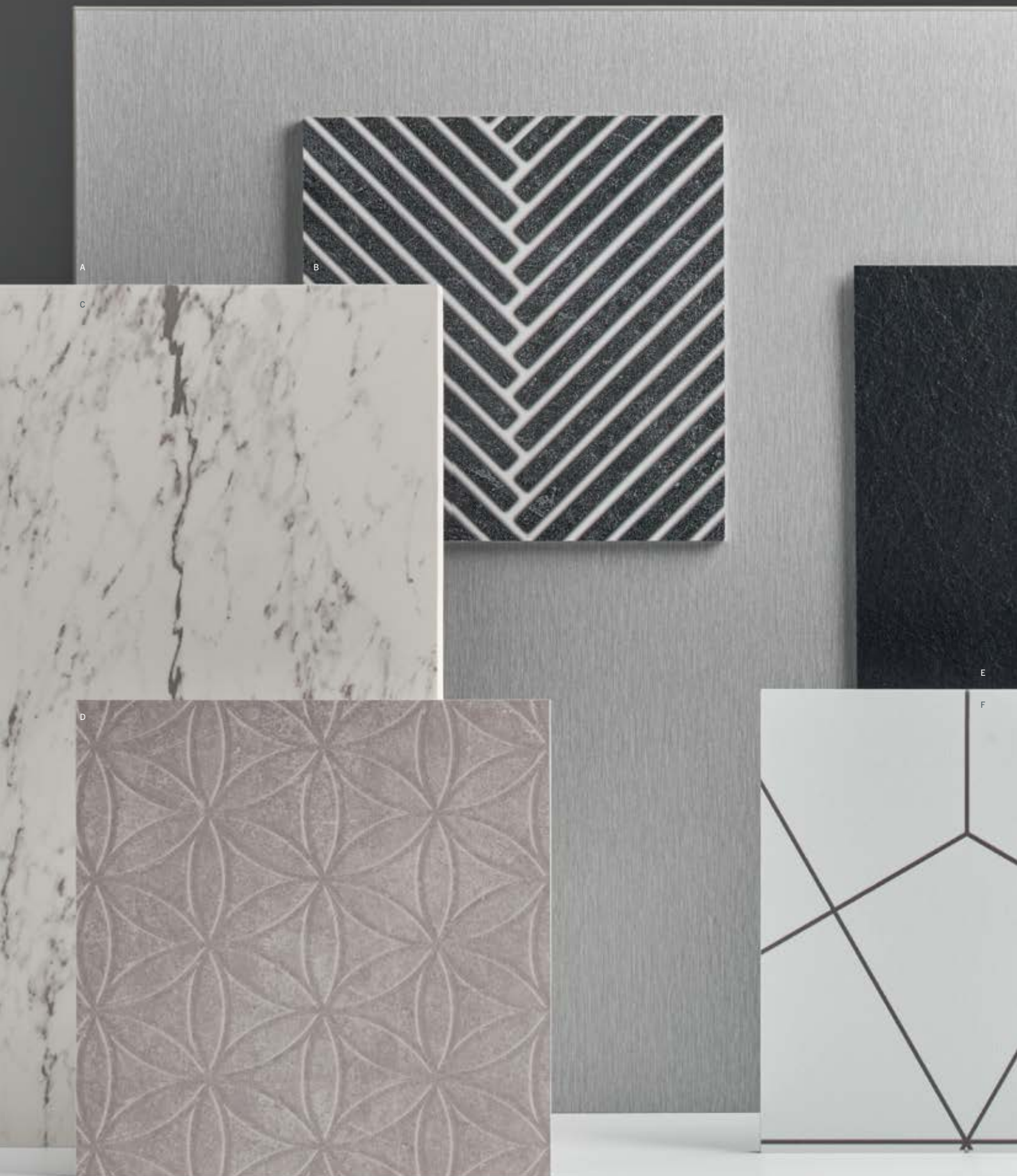
DESIGN DESIGN		Monoblock-Effekt <i>Effetto monoblocco</i>
		An jeder Stelle bearbeitbar <i>Lavorabile su tutto lo spessore</i>
		Unterbauspülen <i>Messa in posa lavello integrato al piano</i>
BESTÄNDIGKEIT* RESISTENZA*		Hitze <i>Calore</i>
		Abnutzung <i>Usura</i>
		Stöße <i>Urti</i>
		Kratzer <i>Graffi</i>
		Gewöhnliche Flecken <i>Macchie ricorrenti</i>
HYGIENE IGIENE		Lebensmittelecht <i>Adatto al contatto con gli alimenti</i>
		Leichte Reinigung <i>Pulizia facile</i>
		Antibakteriell <i>Antibatterico</i>
EINSATZ POSA IN OPERA		Kantenfinish <i>Finiture bordi</i>

GUIDA ALLA SCELTA

PER SCEGLIERE CORRETTAMENTE IL VOSTRO TOP KUCINA

I nostri Top Cucina in laminato HPL e Compatto HPL sono molto resistenti e perfettamente adeguati agli utilizzi in orizzontale. Questa guida vi accompagnerà nel confronto tra i nostri prodotti per permettervi di selezionare quello Al momento di finalizzare la vostra scelta delle finiture, vi consigliamo di prendere conoscenza delle Precauzioni d'uso & manutenzione a pag. 62-63.

HPL Hochdrucklaminat Laminato HPL	Compact HPL Laminato Compatto HPL	
POLYFORM® - POLYREY HPL®	MONOCHROM	REYSITOP®
●●●○○	●●●●●	●●●●○
Nein / No	Ja / Sì	Ja / Sì
Nein / No	Ja / Sì	Ja / Sì
●●●○○	●●●●○	●●●●●
●●●○○	●●●●○	●●●●●
●●●○○	●●●●○	●●●●●
●●●○○	●●●○○	●●●●○
●●●●●	●●●●●	●●●●●
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
●●●●●	●●●●●	●●●●●
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
Passende Kantenbänder Strisce di bordatura coordinate	Benötigt kein Kantenband Non necessita di strisce di bordatura	Benötigt kein Kantenband Non necessita di strisce di bordatura



A. I004 - Inox Brossé - ALLIAGE / B. MI2A - Midnight Herringbone - SHELL MATT
 C. C166 - Calacatta - FA / D. ST2A - Stellate Blush - SHELL MATT
 E. N005 - Noir - ROCHE / F. GE0A - Geometry - SHELL MATT

NISCHENRÜCKWAND - **COMPACT HPL**

MONOCHROM & REYSITOP®

4 Dekore
Decorì

Oberflächen
Finiture **3**

B170 FA
Blanc Absolu



C166 FA
Calacatta



I004 ALLIAGE
Inox Brossé



N105 ROCHE
Noir Absolu



Für Monochrom und Reysitop® im Vollformat sind mehr Dekore erhältlich. Beachten Sie die Farbtafel für Arbeitsplatten auf Seite 36-39 und die Verfügbarkeitstabelle auf Seite 76. / Ancora più decorì disponibili in pannelli interi Monochrom e Reysitop®, consultate il catalogo colori per Top Cucina a pagina 36-39 e la tabella di producibilità a pagina 76.

-  KERN WARMWEISS
NUCLEO BIANCO CALDO
-  KERN GRAU
NUCLEO GRIGIO
-  KERN TIEFSCHWARZ
NUCLEO EXTRA NERO



SCHIENALE - LAMINATO COMPATTO HPL

MONOCHROM & REYSITOP®

Entscheidungskriterien

- Ohne Kantenbearbeitung
- Alle Hygiene- und Beständigkeitseigenschaften von Compact HPL auf den Seiten 10 und 24

Perché sceglierlo?

- Senza trattamento bordi
- Tutte le proprietà d'igiene e resistenza del Laminato Compatto HPL a pag. 10 e a pag. 24



Leichte Reinigung
Pulizia facile



Schnelle Montage
Posa in opera veloce



Ideal für
Renovierungsarbeiten
Ideale ristrutturazioni

GEBRAUCHSFERTIG / PRONTO ALL'USO

NISCHENRÜCKWAND / SCHIENALE						
	MONOCHROM Monoblock-Effekt Effetto monoblocco (siehe Seite 26 / cfr. pagina 26)	305 x 64 cm	6 mm	Durchgefärbte Kerne Kaltweiß, Warmweiß, Grau, Beige und Tiefschwarz Nuclei ad anima colorata Bianco Freddo, Grigio e Extra Nero	Kanten auf beiden Seiten und an allen vier Kanten gefast Bordi pronti all'uso, smussati sulle 2 superfici e i 4 lati	Auf Lager ab Werk Di serie franco fabbrica

PLEIN PANNEAU / VOLFORMAAT PANEEL

VOLLFORMAT - COMPACT HPL & ZUBEHÖR / PANNELLO INTERO - LAMINATO COMPATTO HPL & ACCESSORI							
	MONOCHROM Monoblock-Effekt <i>Effetto monoblocco</i> (siehe Seite 26 / cfr. pagina 26)	307/305 × 132 cm	6 – 8 mm	Durchgefärbte Kerne Kaltweiß, Warmweiß, Beige, Grau und Tiefschwarz <i>Nuclei ad anima colorata Bianco Freddo, Bianco Caldo, Beige, Grigio e Extra Nero</i>		Rohkante <i>Bordo grezzo</i>	Herstellung auf Bestellung <i>Su richiesta</i>
	REYSITOP® Hohe Widerstandsfähigkeit SURFACE+ <i>Resistenza Estrema SURFACE+</i> (siehe Seite 28 / cfr. pagina 28)			Kern Tiefschwarz <i>Nucleo Extra Nero</i>			
	COMPLETE KLEBSTOFF & DICHTMITTEL COLLA & GUARNIZIONE	Kartusche <i>Tubetto</i> 290 ml	Starke Haftung, dicht, kein Schwund <i>Alta aderenza, waterproof, senza retrazione</i>				Auf Lager ab Werk <i>Di serie franco fabbrica</i>
			Klebstoff / <i>Colla</i>  Neutre	Dichtmittel / <i>Guarnizione</i>  Fudge  Silver Grey  Pewter Grey  Slate Grey  Jet Black			



Ergänzende Produkte: Die Verfügbarkeit der einzelnen Dekore für Arbeitsplatten, Fronten und Schränke entnehmen Sie bitte der Verfügbarkeitstabelle auf den Seiten 76-81. / *Prodotti complementari: per conoscere la disponibilità del decoro scelto come Top Cucina, frontale, o strutture mobili, consultate la tabella di producibilità a pagina 76-81*



(1) Bei der Verarbeitung von Compact HPL sind besondere Vorgaben zu berücksichtigen. Wenden Sie sich vor der Verarbeitung an unsere Experten, die Ihnen gerne ausführlichere Informationen erteilen. Nicht zur Herstellung von Schränken verwenden.
Il Laminato Compatto HPL necessita di specifiche accortezze per la posa in opera. Consultate i nostri specialisti per maggiori informazioni prima di qualsivoglia operazione di posa in opera. Non utilizzare per strutture mobili.

** Weitere Informationen auf Seite 64
Maggiori informazioni a pagina 64

Datenblätter und Merkblätter zur Verarbeitung finden Sie auf polyrey.com / Schede tecniche e schede di posa in opera disponibili su polyrey.com

NISCHENRÜCKWAND - **COMPACT HPL**

MONOCHROM & REYSITOP®

A



Bei der Auswahl des Dekors für eine Nischenrückwand liegt man mit gebürstetem Edelstahl immer richtig. Kombiniert mit Holzdekoren oder anderen Materialien bringt dieses neutrale Produkt das Design Ihrer Küche vorteilhaft zur Geltung.

L'acciaio Inox spazzolato è un valore sicuro da applicare come decoro per schienale. Associato ai decori legno o alle altre materie, la sua sobrietà esalterà il design della vostra cucina.

B

C

A. I004 - Inox Brossé - ALLIAGE
B. C151 - Caldeira - ROCHE
C. B070 - Blanc Megève - FA

SCHIENALE - LAMINATO COMPATTO HPL

MONOCHROM & REYSITOP®

NISCHENRÜCKWAND - SCHIENALE



D. C163 - Ciment Brut - TOUCH
E. C179 - Chêne des Massifs - ESSENCIA
F. B070 - Blanc Megève - FA



G. GA0A - Galon Blanc - FA

Signature

Suchen Sie ein markantes, trendiges Dekor? Gehen Sie einfach auf unsere Website polyrey.com und wählen Sie aus unserer Dekor-Bibliothek Signature Library.
Oder kreieren Sie Ihr individuelles Dekor mit Signature Création.
Erhältlich als Compact HPL, Hochdrucklaminat und HPL Verbundplatte.

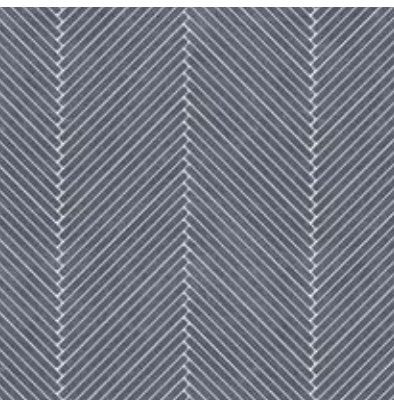
*Per un risultato estremamente di tendenza, scegliete Signature Library, una biblioteca di decori a vostra disposizione disponibile sul nostro sito internet polyrey.com.
Provate anche a realizzare le vostre creazioni personalizzate grazie a Signature Création
Disponibile in Laminato Compatto HPL, Laminato HPL e Composito su pannello.*

NISCHENRÜCKWAND

ALUMINIUMVERBUNDSTOFF ALLOY™

4 Dekore
Decori

Oberflächen
Finiture **1**



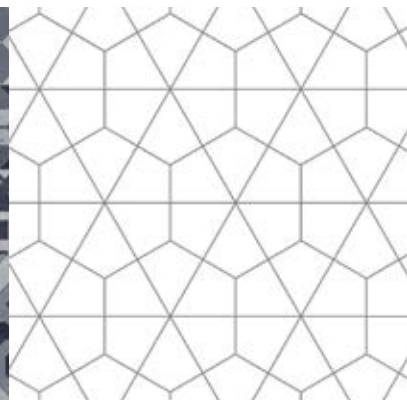
MI2A SHELL MATT
Midnight Herringbone



ST2A SHELL MATT
Stellate Blush



MO1A SHELL MATT
Modern Victoria



GE0A SHELL MATT
Geometry



A. GE0A - Geometry - SHELL MATT
B. ST2A - Stellate Blush - SHELL MATT

SCHIENALE COMPOSITO ALLUMINIO

ALLOY™

Entscheidungskriterien

- Als Rückwand von Dunstabzugshauben
- Leichte Verarbeitung, einfacher Zuschnitt

Perché sceglierlo?

- *Utilizzo come schienale cappa*
- *Posa in opera e taglio facili*



Leicht
Leggero



Äußerst hitzebeständig
Estrema resistenza al calore

GEBRAUCHSFERTIG / PRONTO ALL'USO

NISCHENRÜCKWAND / SCHIENALE						
	ALLOY™	305 × 75 cm	4 mm	Feuerfester Verbundkern <i>Nucleo composito ignifugo</i>	Rohkante <i>Bordo grezzo</i>	Auf Lager ab Werk <i>Di serie franco fabbrica</i>
	COMPLETE KLEBSTOFF & DICHTMITTEL COLLA & GUARNIZIONE	Kartusche <i>Tubetto</i> 290 ml	Starke Haftung, dicht, kein Schwund <i>Alta aderenza, waterproof, senza retrazione</i>			Auf Lager ab Werk <i>Di serie franco fabbrica</i>
			Klebstoff / <i>Colla</i>  Neutre	Dichtmittel / <i>Guarnizione</i>  Fudge  Silver Grey  Pewter Grey  Slate Grey  Jet Black		



NISCHENRÜCKWAND

ALUMINIUMVERBUNDSTOFF ALLOY™



Für größere Längen (z.B. 4 m lange Platten) können Sie zusätzlich zur Rückwand Ihrer Dunstabzugshaube eine niedrige Nischenrückwand herstellen, indem Sie Ihre Nischenrückwand der Höhe nach entzwei sägen (und Ihre Platte umdrehen, um ein einheitliches Dekor zu gewährleisten).

Per coprire una maggiore lunghezza (per esempio per piani da 4m), potrete realizzare, oltre al schienale cappa, un schienale più basso tagliandolo il pannello in due nel senso dell'altezza (e girandolo pannello per assicurare la continuità del decoro).



A. M01A - Modern Victoria - SHELL MATT
B. B070 - Blanc Megève - FA

SCHIENALE **COMPOSITO ALLUMINIO**

ALLOY™



C. M12A - Midnight Herringbone - SHELL MATT
D. T112 - Teck de Ceylan - ESSENCIA
E. B188 - Blanc Nivé - TOUCH

ENTSCHEIDUNGSHELFER

ZUR WAHL DER RICHTIGEN NISCHENRÜCKWAND

Da unsere Nischenrückwände aus Monochrom Compact HPL und Alloy™ äußerst wasser- und hitzebeständig sind, eignen sie sich ideal für diese Anwendung. Dieser Entscheidungshelfer unterstützt Sie beim Vergleich und der Auswahl des Produkts, das Ihrem Bedarf am besten entspricht. Bitte beachten Sie bei der Auswahl der Oberfläche die Gebrauchs- und Pflegehinweise auf den Seiten 62-63.

DESIGN DESIGN		Monoblock-Effekt <i>Effetto monoblocco</i>
		Leicht zu verarbeiten <i>Facile da lavorare</i>
BESTÄNDIGKEIT* RESISTENZA*		Hitze <i>Calore</i>
		Wasser und Dampf <i>Acqua e vapore</i>
		Stöße <i>Urti</i>
		Gewöhnliche Flecken <i>Macchie ricorrenti</i>
HYGIENE IGIENE		Leichte Reinigung <i>Pulizia facile</i>
		Antibakteriell <i>Antibatterico</i>
EINSATZ POSA IN OPERA		Oberflächen <i>Finiture</i>
		Rückwand für Dunstabzugshaube* <i>Schienale cappa*</i>

GUIDA ALLA SCELTA

PER SCEGLIERE CORRETTAMENTE IL VOSTRO SCHIENALE

I nostri schienali in Laminato Compatto HPL Monochrom e Alloy™ sono molto resistenti all'acqua e al calore, ideali per questo tipo di applicazione. Questa guida vi accompagnerà nel confronto tra i nostri prodotti per permettervi di selezionare quello più adatto alle vostre esigenze.

Al momento di finalizzare la vostra scelta delle finiture, vi consigliamo di prendere visione delle Precauzioni d'uso & manutenzione a pag. 62-63

Compact HPL Laminato Compatto HPL		Aluminiumverbundstoff Composito alluminio
MONOCHROM	REYSITOP®	ALLOY™
●●●●●	●●●●○	Non / Nee
●●●●○	●●●●○	●●●●●
●●●●○	●●●●●	●●●●●
●●●●●	●●●●●	●●●●●
●●●●○	●●●●●	●●●●○
●●●●●	●●●●●	●●●●○
●●●●●	●●●●●	●●●●●
Ja / Sì	Ja / Sì	Nein / No
Ohne weiteres Zubehör Senza accessori complementari	Ohne weiteres Zubehör Senza accessori complementari	Ohne weiteres Zubehör Senza accessori complementari
●●●○●	●●●●○	●●●●●



A

B

C

D

FRONT UND SCHRÄNKE

SCHUBLADE, SEITE, REGAL

FRONTALI & STRUTTURE MOBILI

CASSETTI, PANNELLI LATERALI, SCAFFALATURE.

FRONT & SCHRÄNKE

SCHUBLADE, SEITE, REGAL

Hochdrucklaminat, HPL Verbundplatte, Compact HPL ⁽¹⁾ und Melaminharzplatte – Panoprey®: Mit den vielfältigen Dekoren und Produkten unseres Küchensortiments lassen sich Arbeitsplatte, Nischenrückwand, Front und Schränke harmonisch aufeinander abstimmen:



FRONTALI & STRUTTURE MOBILI

CASSETTI, PANNELLI LATERALI, SCAFFALATURE

Coordinate il vostro Top Cucina e il vostro schienali ai vostri frontali e strutture mobili, grazie alla vasta scelta di decori e prodotti della nostra gamma Cucina: Laminato HPL, Laminato HPL composito su pannello, Laminato Compatto HPL ⁽¹⁾ e Pannello Melaminico - Panoprey®

VOLLFORMAT / PANNELLO INTERO

PANOPREY® Direktbeschichtete Melaminharzplatte <i>Pannello Melaminico</i>	280 x 207 cm	19 mm	Träger: Spanplatte, feuchtigkeitsbeständige Spanplatte, MDF-Standardplatte oder Standard-Spanplatte E1 ⁽²⁾ mit MDF-Beschichtung (Oberfläche Touch) <i>Supporto pannello di truciolare E1⁽²⁾ idrorepellente e MDF standard o pannello di truciolare standard con rivestimento di superficie MDF (finitura Touch)</i>
POLYREY HPL® HPL Verbundplatte <i>Laminato HPL da incollare su supporto</i>	412 x 132 cm 412 x 151 cm 307/305 x 132 cm	0,6 - 0,8 mm	Postformingfähiger brauner Kern (außer Touch und Touch Roche) <i>Nucleo marrone postformabile (tranne Touch e Touch Roche)</i>
POLYPREY® Mit Polyrey HPL® belegte platte <i>Polyrey HPL® composito su pannello</i>	307/305 x 124 cm	19,6 mm	Träger: feuchtigkeitsbeständige oder Standard-Spanplatte E1* und MDF-Standardplatte <i>Supporto pannello di truciolare E1* standard o idrorepellente e MDF standard</i>
	306 x 123 cm		Träger: Standard-Birkensperrholz <i>Supporto Compensato di Betulla standard</i>
MONOCHROM & REYSITOP® Compact HPL ⁽¹⁾ <i>Laminato Compatto HPL ⁽¹⁾</i>	307/305 x 132 cm	8 - 10 mm habillage contrecollé verlijmde bekleding	Durchgefärbte Kerne Kaltweiß, Warmweiß, Grau, Beige und Tiefschwarz <i>Nuclei ad anima colorata Bianco Freddo, Bianco Caldo, Grigio, Beige e Extra Nero</i>
		12,5 mm façade et étagère front en wandplank	



KANTENBÄNDER: Bei unseren Partnern sind thermoplastische Kantenbänder in 188 ergänzenden Dekoren zu den Panoprey® Melaminharzplatten erhältlich. Fragen Sie uns. / **STRISCE DI BORDATURA:** Una selezione di 188 decori complementari ai pannelli melaminici Panoprey® è disponibile anche in strisce di bordatura termoplastiche disponibili presso i nostri partner. Consultare il nostro servizio clienti.



Entdecken Sie alle erhältlichen Dekore und Formate der Collection Polyrey Innenausbau für noch mehr Design-Kombinationen. Die Broschüre der Collection finden Sie auf polyrey.com / Scoprite tutti i nostri decori e formati disponibili nella Collezione Arredamento d'interni Polyrey per un numero ancora maggiore di combinazioni design. Consultate la nostra brochure Collection su polyrey.com

(1) Bei der Verarbeitung von Compact HPL sind besondere Vorgaben zu berücksichtigen. Wenden Sie sich vor der Verarbeitung an unsere Experten, die Ihnen gerne ausführlichere Informationen erteilen. Nicht zur Herstellung von Schränken verwenden. / Il Laminato Compatto HPL necessita di specifiche accortezze per la posa in opera. Consultate i nostri specialisti per maggiori informazioni prima di qualsivoglia operazione di posa in opera. Non utilizzare per strutture mobili.

(2) E1 (DIN EN 16516), entspricht der Handelsbezeichnung E0,5. / E1 (DIN EN 16516), equivalente alla denominazione commerciale E0,5.





Nischen und offene Schränke: Bringen Sie Dynamik in Ihre Küche! So werden Gläser und Küchenutensilien zu Dekorations- und Designobjekten.

Nicchie o scaffali aperti: date ritmo ai vostri ambienti! I bicchieri o gli altri utensili diventeranno così dei veri e propri complementi d'arredo e di design.





Die Oberfläche der Arbeitsplatte richtig auswählen



Achten Sie bei der Auswahl der Arbeitsplatte auf das Symbol **S** für empfindliche Oberflächen, bei denen besondere Gebrauchs- und Reinigungshinweise zu berücksichtigen sind, damit sie dauerhaft schön bleiben.

Alle unsere Arbeitsplatten sind entsprechend den Anforderungen der Normen EN438 und EN15186 für den horizontalen Einsatz geeignet. Zusätzlich zu diesen Normprüfungen führen wir Gebrauchs- und Reinigungstests durch, die gewährleisten, dass unsere Produkte Ihren Alltagsanforderungen entsprechen..

Bei matten und texturierten Oberflächen ist besondere Sorgfalt gefragt: Alliage, Extramat, Roche (außer Reysitop®), Touch und Touch Roche.

Gewöhnliche Oberflächenbeschädigungen wie Mikrokratzer und Glanzvariationen sind sichtbar und treten vor allem in Kombination mit dunklen Dekoren stärker hervor.

Bei Touch und Touch Roche können Mikrokratzer an der Oberfläche* mit einem Gummischwamm oder einem feuchten Lappen und einem Bügeleisen repariert werden.

Noir Roche : Wiederholtes Reiben auf der Oberfläche kann sichtbare Veränderungen bewirken und die Oberfläche weißlich verfärben. Das Produkt behält seine genormten technischen Eigenschaften bei.

Scegliere bene la finitura del Top Cucina

Per guidarvi meglio nella scelta del vostro Top Cucina, cercate il simbolo **S** che contraddistingue le superfici più delicate che richiedono delle precauzioni d'uso e di pulizia più esigenti per preservare al meglio il loro aspetto estetico.

Tutti i nostri Top Cucina sono adatti alle applicazioni orizzontali, in conformità alle norme EN438 e EN15186. Oltre ai test di conformità a tali norme, procediamo a test specifici di utilizzo e di pulizia per assicurarci che i prodotti possano quotidianamente soddisfare le vostre esigenze. .

Sarà necessario dedicare una particolare attenzione alle superfici opache e ruvide: Alliage, Extramat, Roche (tranne Reysitop®), Touch e Touch Roche.

Le alterazioni abituali della superficie, quali i micro-graffi e le variazioni di brillantezza, saranno maggiormente visibili e accentuate se associate con i decori scuri.

Le superfici in Touch e Touch Roche, tuttavia, possono essere riparate se danneggiate da micro-graffi superficiali*, attraverso una spugna magica in gomma o un panno umido e un ferro da stiro.

Noir Roche : Strofinamenti ripetuti sulla superficie possono provocare cambiamenti visibili, in particolare un aspetto sbadito. Il prodotto non perde le sue caratteristiche tecniche normative.

Arbeitsplatte und Nischenrückwand **schützen und pflegen**

Vorbeugung ist die beste Pflege! Damit Sie lange Freude an Ihrer Arbeitsplatte haben, beachten Sie bitte unsere Gebrauchs- und Reinigungshinweise.

Oberflächenschutz

Schützen Sie die Oberfläche vor Hitze.

Nischenrückwänden aus Alloy®, Monochrom und Reysitop® sind mit allen Kochplatten, einschließlich Gaskochfeldern, kompatibel. Bei Alloy® Nischenrückwänden muss der Abstand zur Kochplatte 30 mm betragen, bei Compact HPL 50 bis 100 mm. Es darf zu keiner direkten Berührung mit der Flamme kommen.

Nischenrückwänden aus Alloy®, Monochrom und Reysitop® sind mit allen Kochplatten, einschließlich Gaskochfeldern, kompatibel. Bei Alloy® Nischenrückwänden muss der Abstand zur Kochplatte 30 mm betragen, bei Compact HPL 50 bis 100 mm. Es darf zu keiner direkten Berührung mit der Flamme kommen.



Proteggere ed effettuare la corretta manutenzione del Top Cucina e del schienale

La regola d'oro per garantire la longevità del vostro Top Cucina è la prevenzione. A tale scopo, vi consigliamo di rispettare le nostre precauzioni d'uso e pulizia.

La protezione delle vostre superfici

Proteggere le vostre superfici dal calore

Il calore può provocare un deterioramento della superficie. Non posare mai direttamente sul Top Cucina teglie appena tirate fuori dal forno o pentole calde. Utilizzare sistematicamente dei sottopentola.

I nostri schienali Alloy®, Monochrom e Reysitop® sono compatibili con tutti i tipi di piano cottura, compresi quelli a gas. Distanziare il schienale Alloy® dal piano cottura di 30mm e il schienale in Laminato Compatto HPL dai 50 ai 100mm, evitando il contatto diretto con la fiamma.

* Kommt es aufgrund der Nichtbeachtung der spezifischen Gebrauchshinweise für diese Oberflächen zu einer erheblichen Oberflächenbeschädigung, kann POLYREY® keine Garantie für die vollständige Renovierung der Oberfläche übernehmen. Gummischwämme dürfen nur sporadisch verwendet werden. / In caso di significativo deterioramento della superficie dovuto al mancato rispetto delle precauzioni d'uso, POLYREY® non potrà garantire un rinnovo completo della superficie. Limitare l'utilizzo della spugna magica a delle applicazioni occasionali.



Schützen Sie die Oberfläche vor Kratzern

Schneiden Sie nicht direkt auf der Oberfläche mit einem Messer. Verwenden Sie ein Schneidebrett.

Keine rauen Gegenstände über die Laminatfläche schieben (Teller aus Steingut usw.). Auf empfindlichen Flächen **S** sind Reibungen zu vermeiden. Verwenden Sie Tischsets oder andere Unterlagen.

Keinen Scheuerschwamm zur Reinigung verwenden.



Schützen Sie die Oberfläche vor Flecken.

Verschmutzungen sofort entfernen, damit die Oberfläche nicht unwiederbringlich beschädigt wird. **S** Anti-Fingerprint-Oberflächen (Touch, Touch Roche) sind anfälliger für Flecken von pigmentierten Produkten (Tee, Kaffee, Gewürze usw.).

Flüssigkeiten müssen abgewischt werden, damit sich keine Flecken, Schlieren oder Kalkränder festsetzen. Stellen Sie die Kaffee- bzw. Teemaschine beim Entkalken auf eine Unterlage..



Proteggere le vostre superfici dai graffi

Non utilizzare il coltello per tagliare direttamente sulla superficie, servirsi sistematicamente di un tagliere.

Evitare lo sfregamento di oggetti abrasivi sulla superficie laminata (piatti in ceramica...). Sulle superfici particolarmente delicate **S**, evitare qualsivoglia sfregamento e utilizzare dei set da tavola o qualsivoglia altra protezione.

Evitare l'utilizzo di spugne abrasive per la manutenzione.

Proteggere le vostre superfici dalle macchie

Pulire immediatamente le tracce di sporcizia per evitare di danneggiare irrimediabilmente la superficie. **S** Le finiture anti-impronta (Touch, Touch Roche) sono più sensibili alle sostanze pigmentate (tè, caffè, spezie...).

Eventuali liquidi versati accidentalmente sulla superficie dovranno essere asciugati al fine di evitare tracce, aloni e incrostazioni di calcare. Assicurarsi di posizionare sempre una protezione tra la caffettiera o la teiera e il Top Cucina durante le operazioni di pulizia.

Oberflächenreinigung

Regelmäßige Pflege

Reinigen Sie die Oberfläche mit einem nicht scheuernden Schwamm und einem milden Haushaltsreiniger. Mit klarem Wasser nachspülen und die Oberfläche mit einem weichen Lappen trocknen.

Reinigen Sie nicht nur den verschmutzten Bereich, sondern die gesamte Oberfläche, damit sich keine Schmutzränder bilden.

Pflegemittel sollten nur sporadisch verwendet werden, da sich sonst ein Schmutzfilm bildet, insbesondere bei matten, ultramatten und texturierten Oberflächen **S**.

Verschmutzte strukturierte Oberflächen können mit einer weichen Bürste gereinigt werden.

Keine scheuernden, säurehaltigen und alkalischen Reinigungsmittel verwenden (Scheuermilch, Schmierseife, Entkalker, sodahaltige Mittel, Natron, Chlorreiniger, Salzsäure usw.) Keine Trockenreinigung.



Fleckenentfernung

Hartnäckige Flecken (Tinte, Lacke etc.) mit haushaltsüblichen Lösemitteln (Lösungsmittel, Aceton, Waschbenzin, Spiritus) entfernen und anschließend wie gewöhnlich reinigen (mit Seife reinigen, nachspülen, trocknen). Zuvor auf einer kleinen Fläche testen. Richten Sie sich nach den Angaben des Herstellers.

Desinfektion

Verwenden Sie herkömmliche Haushaltsdesinfektionsmittel. Zuvor auf einer kleinen Fläche testen. Richten Sie sich nach den Angaben des Herstellers

La pulizia delle vostre superfici

Manutenzione abituale

Pulire la superficie con una spugna non abrasiva e un detersivo per utilizzo domestico delicato. Sciacquare con acqua pulita e asciugare la superficie con un panno morbido.

Procedere alla pulizia dell'intera superficie, senza limitarsi alla zona sporca per evitare la formazione di aloni.

Limitare i prodotti destinati alla manutenzione che rischiano di incrostarsi sulla superficie, in particolare per quanto riguarda le superfici opache, ultra-opache e ruvide **S**.

In caso di incrostazioni su superfici ruvide, utilizzare una spazzola morbida.

Evitare l'utilizzo di detersivi abrasivi, acidi o alcalini (detersivi in crema, sapone nero, anti-calcare, detersivi a base di soda, bicarbonato di sodio, candeggina, acido cloridrico,...). Non pulire a secco.

Smacchiare

In caso di macchie persistenti (inchiostro, vernice...), utilizzare i più comuni solventi (solvente, acetone, acquaragia, detersivi domestici a base di alcol) ed eseguire le abituali fasi di pulizia (insaponare, sciacquare, asciugare). Testare prima il prodotto su una piccola porzione di superficie. Per un corretto utilizzo, seguire le indicazioni fornite nelle schede di ciascun produttore.

Disinfettare

Utilizzare dei classici disinfettanti per uso domestico. Testare prima il prodotto su una piccola porzione di superficie. Per un corretto utilizzo, seguire le indicazioni fornite nelle schede di ciascun produttore



Erfahren Sie alles über die Reparaturfähigkeit von Touch im Video. / Scoprite il video di una riparazione applicata alla finitura Touch: polyrey.com

Weitere Informationen finden Sie in den Datenblättern sowie in den Merkblättern zur Pflege und Chemikalienbeständigkeit auf www.polyrey.com.
Per maggiori informazioni, consultate le schede di manutenzione e resistenza ai prodotti chimici su www.polyrey.com.

UMWELT, GESUNDHEIT,
& KOMFORT

AMBIENTE, SALUTE &
COMFORT

Wir übernehmen Verantwortung.

Wir erzeugen Qualitätsprodukte, die den aktuellen Normen und Ihrem täglichen Bedarf entsprechen. Umwelt- und Gesundheitsschutz haben bei uns höchste Priorität. Unsere Lösungen schonen die Umwelt und gewährleisten ein gesundes, angenehmes Lebensumfeld.

Un impegno quotidiano

I nostri team si impegnano quotidianamente per assicurare la fornitura di prodotti di qualità, conformi con le norme in vigore e capaci di rispondere alle vostre più ricorrenti esigenze di utilizzo. Di fronte alle sfide sanitarie e ambientali, ci impegniamo a dare vita a soluzioni rispettose della vostra salute e del vostro benessere, nonché dell'ambiente in cui viviamo.



*

Hygiene

Antibakterielle Oberfläche

Alle Polyrey® produkte unterliegen einer antibakteriellen Sanitized®-Behandlung, die es ermöglicht, die Vermehrung von 99,9 % aller Bakterien zu verlangsamen**.

Dieser Schutz ist in unseren Herstellungsprozess integriert und bleibt dauerhaft wirksam. Die Sanitized®-Behandlung ist lebensmittelecht, feuchtigkeits- und hitzebeständig.

Igiene

Superficie Antibatterica

*Tutti i prodotti Polyrey® sono sottoposti al trattamento antibatterico Sanitized® che permette di rallentare la proliferazione del 99,9% dei batteri***

Il trattamento è integrato al nostro processo di fabbricazione e mantiene la sua efficacia a lungo nel tempo. Resiste all'umidità e al calore, continuando a garantire l'idoneità al contatto con gli alimenti.

* Außer die Oberflächen Touch und Touch Roche (von Natur aus antibakteriell) und außer AlloyTM™ / Tranne finiture Touch e Touche Roche (naturalmente antibatteriche) e tranne AlloyTM™

** Die Sanitized-Oberflächenbehandlung enthält ein Biozidprodukt mit dem Wirkstoff Silberphosphatglas. Für diesen Stoff gelten die BPR- und REACH-Beschränkungen nicht, da wir streng darauf achten, dass unsere Lieferanten keine Gefahrstoffe einsetzen. // Il trattamento Sanitized contiene un prodotto biocida con principio attivo: il vetro fosfato. Il suo utilizzo non è limitato dalle restrizioni BPR e REACH in quanto ci assicuriamo che i nostri fornitori non utilizzino alcuna sostanza pericolosa.



Luftqualität

Emissionsarme Produkte

Wir leisten unseren Beitrag **zur Verbesserung der Innenluftqualität** durch die Verringerung der Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC) und des Formaldehydgehalts unserer Produkte.

Wir lassen unsere Produkte von unabhängigen Stellen testen und **informieren Sie vollkommen transparent** über die erhaltenen Zertifizierungen. Diese Zertifizierungen gewährleisten, dass unsere Materialien für ein gesundes Lebensumfeld mit hoher Innenluftqualität sorgen.

Direktbeschichtete Melaminharzplatten : A+
Hochdrucklaminat (darunter Arbeitsplatten): A und GREENGUARD GOLD
Compact HPL (darunter Arbeitsplatten): A und GREENGUARD GOLD



Umwelt

Weniger Umweltauswirkungen

Bei jedem Schritt unserer Produktionsprozesse bleiben wir uns unserer Verantwortung für die Umwelt bewusst und **setzen uns für eine sauberere Welt ein, in der die Umwelt einen hohen Stellenwert hat.**

Durch die vollständige Kontrolle der Produktströme, die Verwendung sauberer, nachhaltiger Produkte und die Umsetzung eines rationalen, proaktiven Ansatzes **kontrollieren wir unsere Auswirkungen auf den Planeten.** In diesem Zusammenhang sind wir nach ISO 14001 und ISO 50001 zertifiziert.

Alle unsere Produkte sind auf Anfrage* nach PEFC (PEFC/10-34-97) oder FSC® (C068151) zertifiziert. Damit ist gewährleistet, dass Holz und Rohstoffe aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern und kontrollierten Quellen stammen.

Zur Bewertung der Umweltauswirkungen wird für alle Produkte eine Ökobilanz erstellt.

*Laut Zertifizierung unserer Lieferanten und solange der Vorrat reicht, außer Alloy™. / Secondo certificazione delle forniture ricevute e nel limite delle disponibilità di magazzino, tranne Alloy™.

Qualità dell'aria

Prodotti debolmente emissivi

*Polyrey si impegna a **migliorare la qualità dell'aria** interna riducendo le emissioni di Composti organici volatili (COV) e la percentuale di formaldeide dei suoi prodotti.*

*I nostri prodotti sono sottoposti a test da parte di organismi di certificazione indipendenti e le certificazioni ottenute sono **comunicate in tutta trasparenza.** Queste certificazioni sono la garanzia di un materiale rispettoso della qualità dell'aria interna, al fine di preservare la salute degli utenti e migliorare il benessere negli spazi abitativi.*

Pannelli melaminici: A+
Laminato HPL (Top Cucina inclusi): A e GREENGUARD GOLD
Laminato Compatto HPL (Top Cucina inclusi): A e GREENGUARD GOLD

Ambiente

Limitare i nostri impatti

*Siamo coscienti della nostra responsabilità in termini di salvaguardia dell'ambiente e tale consapevolezza è presente in ogni fase dei nostri processi di produzione: **Polyrey si impegna per un mondo più pulito e rispettoso della natura.***

*Riduciamo il nostro impatto sull'ambiente attraverso la corretta **gestione dei flussi**, l'utilizzo di prodotti sani e duraturi e pratiche razionali e proattive. Dal punto di vista ambientale siamo certificati ISO 14001 e ISO 50001*

Tutti i nostri prodotti possono essere certificati, su richiesta*, PEFC (PEFC/10-34-97) o FSC® (C068151) a garanzia che il legno e materie prime utilizzate provengono da foreste gestite in modo sostenibile e da fonti controllate.

I nostri prodotti beneficiano di un'analisi del loro ciclo di vita (LCA), mirata a valutarne l'impatto ambientale.

MY EXPERT

Immer an Ihrer Seite

Polyrey steht Ihnen bei jeder Etappe Ihres Projekts zur Seite, um zum Gelingen beizutragen und Ihnen Zeit zu sparen. Polyrey hat sich für seine Produktkenntnisse einen Namen gemacht und verpflichtet sich ebenfalls zu einer ausgezeichneten Servicequalität.

Polyrey al vostro servizio

Polyrey ti accompagna in ogni fase del tuo progetto, per assicurarne la riuscita e farti risparmiare tempo. Azienda che gode di grande fiducia, Polyrey si impegna a fornire prodotti di qualità e servizi d'eccellenza.



Die Dienstleistungscharta

Da Ihre Arbeit Reaktionsfähigkeit und Professionalität erfordert, verpflichten wir uns :

- Ihr Muster noch **am selben Tag** abzuschicken.
- Ihre technischen Fragen innerhalb von **2 Stunden*** zu beantworten.
- Ihre Kundendienstfragen innerhalb von **45 Minuten*** zu bearbeiten.

La Carta dei Servizi

Polyrey si impegna, perché il tuo lavoro esige reattività e professionalità :

- Spedizione dei campioni **il giorno stesso**.
- Risposta alle domande tecniche entro **2 ore***.
- Risposta del Servizio Clienti entro **45 minuti***.

* Im Falle einer besonderen Frage oder wenn Ihre Anfrage eine gewisse Komplexität aufweist, geben wir Ihnen eine verbindliche Reaktionsfrist an.
Per domande specifiche, o in caso di richieste particolarmente complesse, ci prefiggiamo una data entro la quale fornire un'adeguata risposta.



Design Studio

Schaffen Sie Ihr ganz individuelles Küchenambiente mit dem Online-Raumkonfigurator.

*Design
Studio*

Creazione delle vostre zone cucina personalizzate grazie al configuratore di spazi.

Muster im A4-Format / Campioni A4

Bestellen Sie Ihre Muster kostenlos, um Ihre Wahl zu bestätigen. Versand am gleichen Tag an Sie oder an Ihren Kunden.



Ordine campioni gratuito per confermare la vostra scelta. Spedizione direttamente a casa vostra o presso il vostro cliente il giorno stesso.

Technische Daten / Schede tecniche prodotto

Technische Eigenschaften unserer Produkte entsprechend den geltenden Normen und den Verwendungszwecken der Benutzer



Caratteristiche tecniche dei nostri prodotti, in conformità delle norme in vigore e dell'utilizzo degli utenti finali.

Merkblätter zur Verarbeitung / Schede di posa in opera

Wichtige Schritte und Tipps zur Verarbeitung unserer Produkte entsprechend den gewünschten Anwendungen.



Principali fasi e istruzioni di posa in opera dei nostri prodotti a seconda delle applicazioni desiderate.

Pflegeanleitungen / Schede di manutenzione

Richtlinien zur Erhaltung der technischen und ästhetischen Qualität unserer Produkte.



Raccomandazioni per la preservazione delle qualità tecniche ed estetiche dei nostri prodotti.



A

B

C

D

E

F

VOLLFORMATE

Die Druckwiedergabe der Dekore kann vom tatsächlichen Produkt abweichen. Fordern Sie zur endgültigen Auswahl einfach ein Muster an.

HOLZ / LEGNO



C105
Chêne Québec



C126
Chêne Antique



C129
Chêne Bastide



C133
Chêne Vendôme



C148
Chêne Pyla



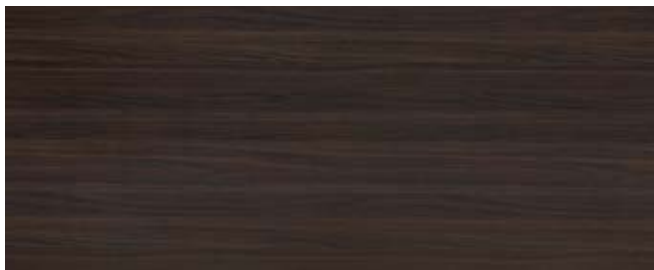
C149
Chêne Colorado



C179
Chêne des Massifs



C182
Chêne Adrian



C186
Chêne de Combrailles



C192
Chêne d'Armorique

PANNELLO INTERO

La riproduzione stampata dei decori può differire dal prodotto reale, non esitate a richiedere un campione per finalizzare la vostra scelta.



C198
Chêne Saïto



M122
Multiplis Nature



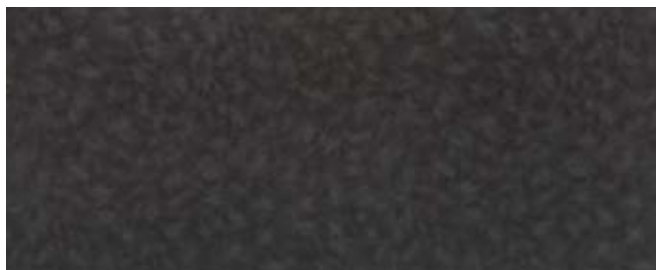
T112
Teck de Ceylan



A120
Aracena



B041
Brasilia



B099
Brushed Metal



B134
Béton Griffé



B199
Béton Calade



B200
Boston

VOLLFORMATE

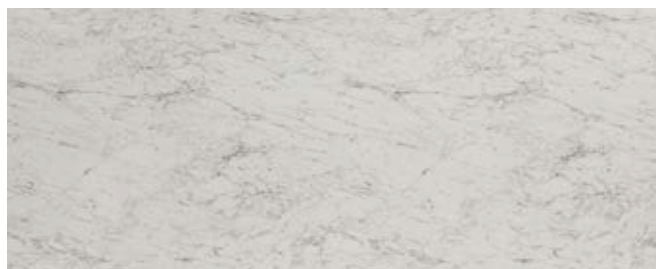
Die Druckwiedergabe der Dekore kann vom tatsächlichen Produkt abweichen. Fordern Sie zur endgültigen Auswahl einfach ein Muster an.



C151
Caldeira



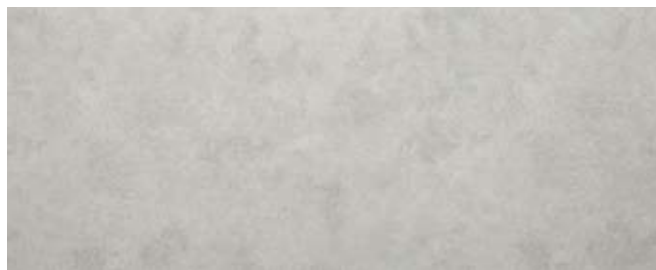
C163
Ciment Brut



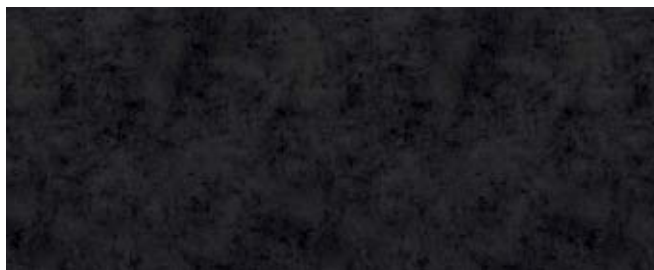
C166
Calacatta



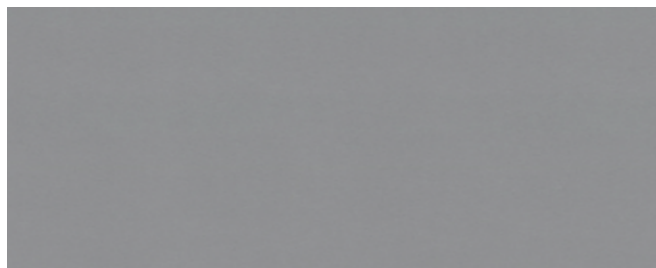
C193
Carbonite



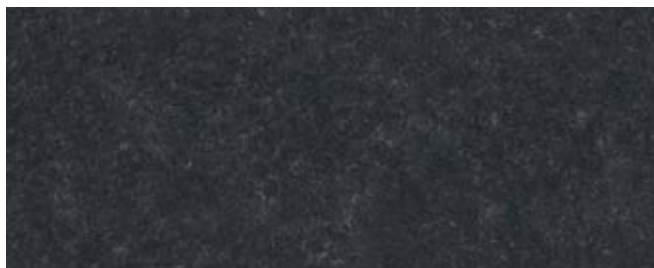
E107
Element



F084
Fonte Noircie



I004
Inox Brossé



L032
Lima



M112
Manganèse



M113
Magma

PANNELLO INTERO

La riproduzione stampata dei decori può differire dal prodotto reale, non esitate a richiedere un campione per finalizzare la vostra scelta.



M137
Marbre Palazzo



M138
Marbre de Paros



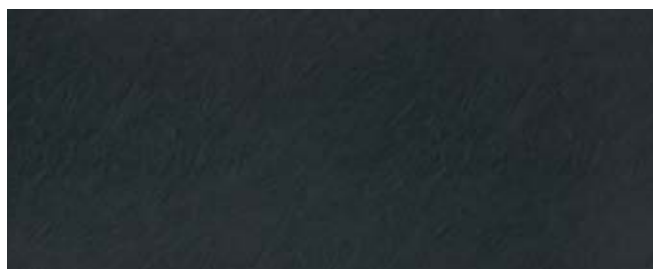
M141
Marbre Venezia



O102
Oxydo Noirci



P120
Pierre de Lave



S049
Slate



S126
Seattle



T108
Travertin Naturel



U192
Underground Fonte



W172
Woodstone Gris

OBERFLÄCHEN FINITURE

FA

Leicht satinierte Oberfläche mit besonders feiner Struktur und weicher Haptik, die durch ihre Reinheit und Diskretion besticht.

Finitura leggermente satinata a grana ultra sottile, morbida al tatto, che seduce grazie alla purezza e alla discrezione che la contraddistinguono.

Extramat EXM

Die ultramatte, raue Oberfläche vermittelt Authentizität. Sie spüren das rohe Material.

Ultra opaca e ruvida al tatto che riproduce l'autenticità della materia d'origine, per una sensazione di materiale grezzo.

Essencia ESA

Wirkt wie gebürstetes Holz, das die Maserung der Holzarten und die Authentizität der Dekore durch seine natürlich matte Haptik hervorhebt.

Un effetto spazzolato che esalta le irregolarità delle essenze legnose e l'autenticità dei decori attraverso una finitura opaca naturale.

Linimat LIM

Leichtes, mattes Holzrelief, das den verschiedenen Holzarten Charakter und Modernität verleiht.

Una finitura lineare e opaca capace di conferire carattere e contemporaneità alle essenze legnose proposte.

Granit GRA

Authentizität einer unregelmäßigen, leicht satinierten Oberfläche mit granitartiger Haptik, die den Eindruck eines rohen Materials vermittelt.

L'autenticità di una trama irregolare, leggermente satinata e granulosa al tatto per una sensazione di materiale grezzo.



Bitte beachten Sie bei der Auswahl der Oberfläche die Gebrauchs- und Pflegehinweise auf den Seiten 62-63.

Al momento di finalizzare la vostra scelta delle finiture, vi consigliamo di prendere conoscenza delle Precauzioni d'uso & manutenzione a pag. 62-63.

Fusion FUS

Leichtes matt-glänzendes Relief für eine vibrierende Oberfläche mit oxidierten und patinierten Reflexen, lebendigem Materialeffekt und rauer Haptik.

Leggero rilievo opaco-brillante che fa vibrare la superficie di riflessi ossidati e bruniti che rendono vivo questo materiale grezzo al tatto.

Surf SUR

Feine, körnige Haptik mit dezentem Sandstrahleffekt.

Leggermente granuloso al tatto per un discreto effetto sabbia.

Roche ROC

Ausgeprägtes Relief, das an Naturstein oder gehämmertes Metall erinnert, veredelt durch ein mattes Aussehen, das ihm seine Tiefe verleiht.

Finitura in rilievo che evoca la pietra naturale o il metallo martellato, esaltata da un aspetto opaco che dona profondità.

Alliage ALG

Gebürsteter Metalleffekt, dessen extreme Feinheit einen leuchtenden Schimmer verleiht.

Effetto metallo spazzolato, la cui estrema finezza conferisce un riflesso delicatamente iridescente.

**Touch TCH**

Seidenweiche Haptik, Anti-Fingerprint, tiefmatter Aspekt, der das Licht absorbiert.

Materiale setoso al tatto anti-impronta e con effetto opaco profondo che assorbe la luce.

**Touch Roche TCR**

Mattes, ausgeprägtes Relief, das an Naturstein oder gehämmertes Metall erinnert.

Rilievo opaco martellato che evoca la pietra naturale o il metallo martellato.

Shell Matt SHL

Mattes Satinfinish mit nahezu unverwüstlicher Struktur

Finitura satinata a grana quasi impercettibile

VERFÜGBARKEITSTABELLE **ARBEITSPLATTE**

ZENTRALE KOCHINSEL, TISCHPLATTE, EMPFANGSTRESEN, WASCHTISCH

		Gebrauchsfertig / Pronto all'uso				
PRODUKT / <i>PRODOTTO</i>		HOCHDRUCKKLAMINAT / <i>LAMINATO HPL</i>			COMPACT HPL / <i>LAMINATO COMPATTO HPL</i>	
SORTIMENT / <i>GAMMA</i>		POLYFORM*			MONOCHROM	REYSITOP
FORMAT / <i>FORMATO</i>		412 x 65 cm		305 x 65 cm ⁽¹⁾ 307 x 65 cm ⁽²⁾	305 x 64 cm	305 x 64 cm
STÄRKE / <i>SPESSORE</i>		38 mm			12,5 mm	12,5 mm
KANTE / <i>BORDO</i>		Abgerundete Arrotondato	Gerade / Dritto	Gerade / Dritto	Abkanten / <i>Smussato</i>	Abkanten / <i>Smussato</i>
KERN - TRÄGER <i>NUCLEO - SUPPORTO</i>		Feuchtigkeitsbeständige Spanplatte E1** <i>Pannello di particolato idrofugo E1**</i>			Warmweiß  <i>Bianco Caldo</i> Grau  <i>Grigio</i> Tiefschwarz  <i>Extra Nero</i>	Tiefschwarz  <i>Extra Nero</i>
Code	Dekore / <i>Decorì</i>	Oberflächen / <i>Finiture</i>				
C105	Chêne Québec	EXTRAMAT				
C126	Chêne Antique	EXTRAMAT				
C129	Chêne Bastide	EXTRAMAT				
C133	Chêne Vendôme	EXTRAMAT				
C148	Chêne Pyla	EXTRAMAT				
C149	Chêne Colorado	EXTRAMAT				
C179	Chêne des Massifs		ESSENCIA			
C182	Chêne Adrian		ESSENCIA			
C186	Chêne des Combrailles		ESSENCIA			
C192	Chêne d'Armorique		ESSENCIA			
C198	Chêne Saïto					
M122	Multiplis Nature	EXTRAMAT				
T112	Teck de Ceylan		ESSENCIA			
A120	Aracena		EXTRAMAT			
B041	Brasília	GRANIT				
B099	Brushed Metal	FA				
B134	Béton Griffé	EXTRAMAT				
B199	Béton Calade					
B200	Boston		EXTRAMAT			
C151	Caldeira		ROCHE			
C163	Ciment brut			TOUCH		
C166	Calacatta				FA 	
C193	Carbonite		GRANIT			
E107	Elément		ROCHE		ROCHE 	
F084	Fonte Noircie					
I004	Inox Brossé			ALLIAGE	ALLIAGE 	
L032	Lima	GRANIT				
M112	Manganèse		FUSION			
M113	Magma		FUSION			
M137	Marbre Palazzo					
M138	Marbre de Paros		EXTRAMAT			
M141	Marbre Venexia		EXTRAMAT			
O102	Oxydo Noirci		FUSION			
P120	Pierre de Lave	ROCHE				ROCHE 
S049	Slate	ROCHE				
S126	Seattle		FUSION			
T108	Travertin Naturel	EXTRAMAT				
U192	Underground Fonte					
W172	Woodstone Gris	EXTRAMAT				
B068	Blanc Chamonix	SURF ⁽⁵⁾				
B070	Blanc Megève		FUSION	TOUCH		
B170	Blanc Absolu				FA 	
B188	Blanc Névé					
N005	Noir			TOUCH - TOUCH ROCHE		
N105	Noir Absolu				ROCHE 	
N110	Noir Sidéral				TOUCH 	

TABELLA DI PRODUCIBILITÀ **TOP CUCINA**

ISOLA CENTRALE, PIANO PER TAVOLO, BANCONE RECEPTION, PIANO VASCA

Vollformat / Pannello intero			
HOCHDRUCKLAMINAT / LAMINATO HPL		COMPACT HPL / LAMINATO COMPATTO HPL	
POLYREY HPL®	MONOCHROM	REYSITOP	
305 x 132 cm ⁽¹⁾ - 307 x 132 cm ⁽²⁾ 412 x 132 cm ⁽³⁾ - 412 x 151 cm ⁽⁴⁾	305 x 132 cm ⁽¹⁾ 307 x 132 cm	307 x 132 cm	
0,6 / 0,8 mm	10 - 12,5 mm*	10 - 12,5 mm*	
Rohkante / Grezzo	Rohkante / Grezzo	Rohkante / Grezzo	
Kraftpapier / Kraft	Kaltweiß ○ Bianco Freddo Warmweiß ○ Bianco Caldo Beige ● Beige Grau ● Grigio Tiefschwarz ● Extra Nero	Tiefschwarz ● Extra Nero	
Oberflächen / Finiture			Dichtmittel Guarnizione COMPLETE
EXTRAMAT			Fudge
EXTRAMAT			Slate Grey
EXTRAMAT			Fudge
EXTRAMAT			Fudge
EXTRAMAT		LINIMAT ●	Fudge
EXTRAMAT		LINIMAT ●	Fudge
ESSENCIA			Fudge
ESSENCIA			Fudge
ESSENCIA			Slate Grey
ESSENCIA		LINIMAT ●	Fudge
		LINIMAT ●	Jet Black
EXTRAMAT			Fudge
ESSENCIA			Fudge
EXTRAMAT	EXTRAMAT ●		Silver Grey
GRANIT			Slate Grey
FA			Slate Grey
EXTRAMAT	EXTRAMAT ●		Pewter Grey
		ROCHE ●	Slate Grey
EXTRAMAT	EXTRAMAT ●		Silver Grey
ROCHE		ROCHE ●	Slate Grey
TOUCH	TOUCH ●		Silver Grey
	FA ○		Neutre ⁽⁶⁾
GRANIT			Slate Grey
ROCHE	ROCHE ●		Silver Grey
	TOUCH ●		Slate Grey
ALLIAGE	ALLIAGE ●		Silver Grey
GRANIT			Jet Black
FUSION		GRANIT ●	Slate Grey
FUSION		ROCHE ●	Slate Grey
	FA ●		Slate Grey
EXTRAMAT	EXTRAMAT ○		Neutre ⁽⁶⁾
EXTRAMAT	EXTRAMAT ●		Pewter Grey
FUSION		GRANIT ●	Slate Grey
ROCHE		ROCHE ●	Slate Grey
ROCHE			Slate Grey
FUSION			Slate Grey
EXTRAMAT	EXTRAMAT ●		Fudge
		GRANIT ●	Slate Grey
EXTRAMAT		GRANIT ●	Pewter Grey
SURF			Neutre ⁽⁶⁾
FUSION - TOUCH			Neutre ⁽⁶⁾
	FA ○		Neutre ⁽⁶⁾
	TOUCH ○		Neutre ⁽⁶⁾
TOUCH - TOUCH ROCHE			Jet Black
	ROCHE ●		Jet Black
	TOUCH ●		Jet Black



Noch mehr Dekore für die Gestaltung Ihrer Küche finden Sie in der Kollektion Polyrey Innenausbau auf

Per l'arredamento delle vostra cucina, ancora più decori disponibili nella Collezione Arredamento d'interni Polyrey su

www.polyrey.com

(1) TOUCH, TOUCH ROCHE - (2) ALLIAGE - (3) EXTRAMAT : ergänzend zu geraden arbeitplatte / complementare ai piani di lavoro dritto - (4) ESSENCIA, FUSION, GRANIT, ROCHE, SURF + EXTRAMAT (ergänzend zu abgerundeten arbeitplatte / complementare ai piani di lavoro arrotondati) - (5) Format 412 x 90 cm nur als B068 Blanc Chamonix SURF mit 2 abgerundete Kanten erhältlich. / Formato 412 x 90 cm disponibile unicamente in B068 Blanc Chamonix SURF, 2 bordi arrotondati. - (6) Verwenden Sie den Klebstoff COMPLETE mit denselben Eigenschaften wie die Dichtungsfuge COMPLETE. / Utilizzare la colla COMPLETE con le stesse proprietà della guarnizione COMPLETE.

VERFÜGBARKEITSTABELLE NISCHENRÜCKWAND

AUFKANTUNG, RÜCKWAND FÜR DUNSTABZUGSHAUBE

			Gebrauchsfertig / Pronto all'uso	
PRODUKT / PRODOTTO			COMPACT HPL LAMINATO COMPATTO HPL	ALUMINIUMVERBUNDSTOFF COMPOSITO ALLUMINIO
SORTIMENT / GAMMA			MONOCHROM	ALLOY™
FORMAT / FORMATO			305 x 64 cm	305 x 75 cm
STÄRKE / SPESSORE			6 mm	4 mm
KANTE / BORDO			Abkanten / Smussato	Rohkante / Grezzo
KERN - TRÄGER NUCLEO - SUPPORTO			Warmweiß  Bianco Caldo Grau  Grigio Tiefschwarz  Extra Nero	Feuerfester Verbundstoff / Composito ignifugo
			Oberflächen / Finiture	
HOLZ LEGNO	Code	Dekore / Decorì		
	C148	Chêne Pyla		
	C149	Chêne Colorado		
	C192	Chêne d'Armorique		
MATERIALEN MATERIA	C198	Chêne Saïto		
	A120	Aracena		
	B134	Béton Griffé		
	B199	Béton Calade		
	B200	Boston		
	C151	Caldeira		
	C163	Ciment brut		
	C166	Calacatta	FA 	
	E107	Elément		
	F084	Fonte Noircie		
	I004	Inox Brossé	ALLIAGE 	
	M112	Manganèse		
	M113	Magma		
	M137	Marbre Palazzo		
	M138	Marbre de Paros		
	M141	Marbre Venexia		
	O102	Oxydo Noirci		
	P120	Pierre de Lave		
	T108	Travertin Naturel		
	U192	Underground Fonte		
	W172	Woodstone Gris		
EINFARBIG TINTA UNITA	B170	Blanc Absolu	FA 	
	B188	Blanc Névé		
	N105	Noir Absolu	ROCHE 	
	N110	Noir Sidéral		
MOTIVE MOTIVI	GE0A	Geometry	SHELL MATT	
	MI2A	Midnight Herringbone	SHELL MATT	
	ST2A	Stellate Blush	SHELL MATT	
	MO1A	Modern Victoria	SHELL MATT	

* Empfohlene Stärke / Spessore consigliato

TABELLA DI PRODUCIBILITÀ SCHIENALE

RIVESTIMENTO PARETI, SCHIENALE CAPPA

Vollformat / Pannello intero		
COMPACT HPL LAMINATO COMPATTO HPL		
MONOCHROM	REYSITOP®	
305 × 132 cm ⁽¹⁾ 307 × 132 cm	307 x 132 cm	
6 - 8 mm*	6 - 8 mm*	
Rohkante / Grezzo	Rohkante / Grezzo	Dichtmittel Guarnizione COMPLETE
Kaltweiß  Bianco Freddo Warmweiß  Bianco Caldo Beige  Beige Grau  Grigio Tiefschwarz  Extra Nero	Tiefschwarz  Extra Nero	
Structures / Strutturen		
	LINIMAT 	Fudge
	LINIMAT 	Fudge
	LINIMAT 	Fudge
	LINIMAT 	Jet Black
EXTRAMAT 		Silver Grey
EXTRAMAT 		Pewter Grey
	ROCHE 	Slate Grey
EXTRAMAT 		Silver Grey
	ROCHE 	Slate Grey
TOUCH 		Silver Grey
FA 		Neutre ⁽²⁾
ROCHE 		Silver Grey
TOUCH 		Slate Grey
ALLIAGE 		Silver Grey
	GRANIT 	Slate Grey
	ROCHE 	Slate Grey
FA 		Slate Grey
EXTRAMAT 		Neutre ⁽²⁾
EXTRAMAT 		Pewter Grey
	GRANIT 	Slate Grey
	ROCHE 	Slate Grey
EXTRAMAT 		Fudge
	GRANIT 	Slate Grey
	GRANIT 	Pewter Grey
FA 		Neutre ⁽²⁾
TOUCH 		Neutre ⁽²⁾
ROCHE 		Jet Black
TOUCH 		Jet Black
		Neutre ⁽²⁾
		Neutre ⁽²⁾
		Pewter Grey
		Silver Grey



Noch mehr Dekore für die Gestaltung Ihrer
Küche finden Sie in der
Kollektion Polyrey Innenausbau auf
Per l'arredamento delle vostra cucina, ancora più
decori disponibili nella Collezione Arredamento
d'interni Polyrey su
www.polyrey.com

(1) TOUCH

(2) Verwenden Sie den Klebstoff COMPLETE mit denselben Eigenschaften wie die Dichtungsfuge COMPLETE. / Utilizzare la colla COMPLETE con le stesse proprietà della guarnizione COMPLETE

VERFÜGBARKEITSTABELLE FRONT & SCHRÄNKE

SCHUBLADE, SEITE, REGAL

PRODUKT / <i>PRODOTTO</i>	Vollformat / <i>Pannello intero</i>	
	DIREKT BESCHICHTETE MELAMINHARZPLATTE - ACRYLHARZPLATTE <i>PANNELLO MELAMINICO - PANNELLO ACRILICO</i>	HOCHDRUCKLAMINAT <i>LAMINATO HPL</i>
SORTIMENT / <i>GAMMA</i>	PANOPREY®	POLYREY HPL®
FORMAT / <i>FORMATO</i>	280 x 207 cm	305 x 132 cm ⁽¹⁾ - 307 x 132 cm ⁽²⁾ 412 x 132 cm ⁽³⁾ - 412 x 151 cm ⁽⁴⁾
STÄRKE / <i>SPESSORE</i>	19 mm	0,6 - 0,8 mm
KANTE / <i>BORDO</i>	Rohkante / <i>Grezzo</i>	Rohkante / <i>Grezzo</i>
KERN - TRÄGER <i>NUCLEO - SUPPORTO</i>	Standard-Spanplatte oder feuchtigkeitsbeständige Spanplatte E1** <i>Pannello di particolato standard o idrofuogo E1**</i> Braune MDF-Standardplatte <i>Pannello standard MDF Marrone</i> Standard-Spanplatte mit MDF-Beschichtung: Touch <i>Pannello di particolato standard o rivestito MDF: Touch</i>	Kraftpapier / <i>Kraft</i>

HOLZ
LEGNO

Code	Dekore / <i>Decori</i>	Oberflächen / <i>Finiture</i>	
C105	Chêne Québec	EXTRAMAT - ESSENCIA	EXTRAMAT
C126	Chêne Antique	EXTRAMAT - ESSENCIA	EXTRAMAT
C129	Chêne Bastide	EXTRAMAT - ESSENCIA	EXTRAMAT
C133	Chêne Vendôme	SELVA - ESSENCIA	EXTRAMAT
C148	Chêne Pyla	EXTRAMAT - LINIMAT	EXTRAMAT
C149	Chêne Colorado	EXTRAMAT - LINIMAT	EXTRAMAT
C179	Chêne des Massifs	EXTRAMAT - ESSENCIA	ESSENCIA
C182	Chêne Adrian	EXTRAMAT - ESSENCIA	ESSENCIA
C186	Chêne des Combrailles	EXTRAMAT	ESSENCIA
C192	Chêne d'Armorique		ESSENCIA
C198	Chêne Saïto		

MATERIALEN
MATERIA

M122	Multiplis Nature	EXTRAMAT	EXTRAMAT
T112	Teck de Ceylan		ESSENCIA
A120	Aracena	EXTRAMAT	EXTRAMAT
B041	Brasília		GRANIT
B099	Brushed Metal	FA	FA
B134	Béton Griffé	EXTRAMAT	EXTRAMAT
B199	Béton Calade	EXTRAMAT	
B200	Boston		EXTRAMAT
C151	Caldeira		ROCHE
C163	Ciment brut		TOUCH
C166	Calacatta		
C193	Carbonite		GRANIT
E107	Élément		ROCHE
F084	Fonte Noircie		
I004	Inox Brossé		ALLIAGE
L032	Lima		GRANIT
M112	Manganèse		FUSION
M113	Magma		FUSION
M137	Marbre Palazzo		
M138	Marbre de Paros		EXTRAMAT
M141	Marbre Venexia		EXTRAMAT
O102	Oxydo Noirci		FUSION
P120	Pierre de Lave	EXTRAMAT	ROCHE
S049	Slate		ROCHE
S126	Seattle		FUSION
T108	Travertin Naturel		EXTRAMAT
U192	Underground Fonte	EXTRAMAT	
W172	Woodstone Gris		EXTRAMAT

EINFARBIG
TINTA UNITA

B068	Blanc Chamonix	FA	SURF
B070	Blanc Megève	FA - EXTRAMAT - EPIMAT - LEGNO - BRILLANT - TOUCH	FUSION - TOUCH
B170	Blanc Absolu		
B188	Blanc Névé		
N005	Noir	FA - EPIMAT - LEGNO - BRILLANT - TOUCH	TOUCH - TOUCH ROCHE
N105	Noir Absolu		
N110	Noir Sidéral		

TABELLA DI PRODUCIBILITÀ FRONTALI & STRUTTURE MOBILI

CASSETTI, PANNELLI LATERALI, SCAFFALATURE

Vollformat / Pannello intero			
HPL VERBUNDPLATTE LAMINATO HPL COMPOSITO SU PANNELLO	COMPACT HPL LAMINATO COMPATTO HPL		
POLYPREY®	MONOCHROM	REYSITOP®	
305 × 124 cm - 307 × 124 cm 305 × 132 cm ⁽¹⁾ 306 × 123 cm : Birkenesperrholz / Compensato di Betulla	305 × 132 cm ⁽¹⁾ 307 × 132 cm	307 × 132 cm	
19,6 mm	8 - 10 - 12,5 mm*	8 - 10 - 12,5 mm*	
Rohkante / Grezzo	Rohkante / Grezzo	Rohkante / Grezzo	
Standard-Spanplatte oder feuchtigkeitsbeständige Spanplatte E1** Pannello di particolato standard o idrofugo E1** Braune MDF-Standardplatte Pannello standard MDF Marrone Standard-Spanplatte mit MDF-Beschichtung: Touch Pannello di particolato standard o rivestito MDF: Touch	Kaltweiß ○ Bianco Freddo Warmweiß ○ Bianco Caldo Beige ● Beige Grau ● Grigio Tiefschwarz ● Extra Nero	Tiefschwarz ● Extra Nero	Dichtmittel Guarnizione COMPLETE
Oberflächen / Finiture			
EXTRAMAT			Fudge
EXTRAMAT			Slate Grey
EXTRAMAT			Fudge
EXTRAMAT			Fudge
EXTRAMAT		LINIMAT ●	Fudge
EXTRAMAT		LINIMAT ●	Fudge
ESSENCIA			Fudge
ESSENCIA			Fudge
ESSENCIA			Slate Grey
ESSENCIA		LINIMAT ●	Fudge
		LINIMAT ●	Jet Black
EXTRAMAT			Fudge
ESSENCIA			Fudge
EXTRAMAT	EXTRAMAT ●		Silver Grey
GRANIT			Slate Grey
FA			Slate Grey
EXTRAMAT	EXTRAMAT ●		Pewter Grey
		ROCHE ●	Slate Grey
EXTRAMAT	EXTRAMAT ●		Silver Grey
ROCHE		ROCHE ●	Slate Grey
TOUCH	TOUCH ●		Silver Grey
	FA ○		Neutre ⁽⁵⁾
GRANIT			Slate Grey
ROCHE	ROCHE ●		Silver Grey
	TOUCH ●		Slate Grey
ALLIAGE	ALLIAGE ●		Silver Grey
GRANIT			Jet Black
FUSION		GRANIT ●	Slate Grey
FUSION		ROCHE ●	Slate Grey
	FA ●		Slate Grey
EXTRAMAT	EXTRAMAT ○		Neutre ⁽⁵⁾
EXTRAMAT	EXTRAMAT ●		Pewter Grey
FUSION		GRANIT ●	Slate Grey
ROCHE		ROCHE ●	Slate Grey
ROCHE			Slate Grey
FUSION			Slate Grey
EXTRAMAT	EXTRAMAT ●		Fudge
		GRANIT ●	Slate Grey
EXTRAMAT		GRANIT ●	Pewter Grey
SURF			Neutre ⁽⁵⁾
FUSION - TOUCH			Neutre ⁽⁵⁾
	FA ○		Neutre ⁽⁵⁾
	TOUCH ○		Neutre ⁽⁵⁾
TOUCH - TOUCH ROCHE			Jet Black
	ROCHE ●		Jet Black
	TOUCH ●		Jet Black



Noch mehr Dekore für die Gestaltung Ihrer Küche finden Sie in der Kollektion Polyrey Innenausbau auf Per l'arredamento delle vostra cucina, ancora più decori disponibili nella Collezione Arredamento d'interni Polyrey su www.polyrey.com

(1) TOUCH, TOUCH ROCHE - (2) ALLIAGE - (3) EXTRAMAT : ergänzend zu geraden arbeitplatte / complementare ai piani di lavoro dritto - (4) ESSENCIA, FUSION, GRANIT, ROCHE, SURF + EXTRAMAT (ergänzend zu abgerundeten arbeitplatte / complementare ai piani di lavoro arrotondati) - (5) Verwenden Sie den Klebstoff COMPLETE mit denselben Eigenschaften wie die Dichtungsfuge COMPLETE. / Utilizzare la colla COMPLETE con le stesse proprietà della guarnizione COMPLETE.

DE Diese Broschüre enthält zuverlässige Informationen zu den grundlegenden Eigenschaften der von Polyrey® angebotenen Produkte. Polyrey® haftet allerdings nicht für deren Vollständigkeit. Die zur Verfügung gestellten Informationen können jederzeit geändert werden, zum Beispiel aufgrund neuer technischer Entwicklungen, wegen Veränderungen in der Produktlinie und ganz allgemein infolge neuer Normen, Gesetze und Vorschriften, die unsere Produkte betreffen. Die Nutzer von Polyrey® Produkten müssen sich bei professionellen, von Polyrey® autorisierten Händlern oder direkt bei Polyrey® über die Eignung der Produkte für den beabsichtigten Zweck informieren. Zusätzliche Informationen können die Nutzer den Broschüren, Zertifikaten, Datenblättern, Merkblättern zur Verarbeitung sowie den Merkblättern zur Pflege entnehmen, die auf der Website polyrey.com zur Verfügung gestellt werden. Polyrey® übernimmt keinerlei Haftung für den Fall, dass die in dieser Broschüre aufgeführten Informationen falsch verwendet werden. Die in dieser Broschüre enthaltenen Informationen betreffen ausschließlich die darin vorgestellten Produkte. Diese Produkte dürfen für keine anderen als die in der Broschüre vorgegebenen Zwecke verwendet werden. Die Nutzer der Produkte müssen sich an die Gebrauchs- und Pflegehinweise der Produkte halten. Polyrey® übernimmt keinerlei Haftung, wenn diese Hinweise bei der Verwendung der Produkte nicht beachtet werden. Es obliegt den Kunden, von den jeweiligen Verkaufsbedingungen Kenntnis zu nehmen. Die Verkaufsbedingungen unterliegen stets den Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Polyrey®, die auf der Website polyrey.com einzusehen sind.

IT Le informazioni presenti su questa brochure commerciale sono affidabili e hanno lo scopo di informare gli utenti dei prodotti Polyrey® sulle loro principali proprietà. Tuttavia, Polyrey® non può garantirne la completezza. Le informazioni fornite possono essere modificate in qualsiasi momento, in seguito all'evoluzione delle tecniche, delle gamme prodotte e delle eventuali modifiche che potrebbero intervenire a livello di norme, leggi e regolamentazioni applicabili ai prodotti. Gli utenti dei prodotti Polyrey® dovranno informarsi sull'adeguatezza dei prodotti agli utilizzi ai quali sono destinati presso qualsivoglia rivenditore autorizzato Polyrey® o direttamente presso il nostro servizio clienti. Per qualsiasi altra informazione complementare, gli utenti dei prodotti sono invitati a consultare le brochure, le certificazioni, le schede tecniche, le schede per la posa in opera e le schede di manutenzione su polyrey.com. Polyrey® declina qualsivoglia responsabilità in caso di cattivo utilizzo delle informazioni presenti sulla presente brochure. Le informazioni contenute in questa brochure commerciale riguardano i soli prodotti che vi sono presentati, i quali dovranno essere utilizzati solamente per i fini indicati nel presente documento. Gli utilizzatori dei prodotti devono rispettare le loro precauzioni d'uso e di manutenzione. In caso contrario, Polyrey® non potrà essere ritenuta responsabile per qualsivoglia utilizzo non conforme alle suddette precauzioni. I clienti devono sempre verificare le possibili condizioni applicabili alla vendita dei prodotti, sempre assoggettate alle condizioni generali di vendita di Polyrey®, disponibili su polyrey.com

KÜCHE CUCINA

ARBEITSPLATTE, NISCHENRÜCKWAND, FRONT UND SCHRÄNKE
TOP CUCINA, SCHIENALI, FRONTALI & STRUTTURE MOBILI

Échantillon
Sample
Muster
Staal
Muestra
Amostra
Campione
Próbka



www.polyrey.com



POLYREY App



Disponible sur App Store



Disponible sur Google Play Store

FR Tél. : +33 (0)5 53 73 56 89

UK Tél. : +44 (0)1923 202 700

DE Tél. : +49 (0)211 90 17 40

NL Tél. : +31 (0)20 708 31 31

BE Tél. : +32 (0)2 753 09 09

ES Tél. : +34 935 702 180

PT Tél. : +34 935 702 180

IT Tél. : +33 (0)5 53 73 56 87

Export – Other countries Tél. : +33 (0)5 53 73 56 88

 **polyrey®**
A WILSONART COMPANY

